



# **ÅRSBERETNING 2011**

## **Kommune Kujalleq**

Kommune Kujalleq  
Postboks 514  
3920 Qaqortoq

Telefon (+ 299) 70 41 00  
Telefax (+ 299) 70 41 77  
E-mail: [Kujalleq@kujalleq.gl](mailto:Kujalleq@kujalleq.gl)

<b>Side</b>	<b>Indholdsfortegnelse</b>
03	<b>Forord</b>
04	<b>Beretning</b>
04	Regnskabsresultat
05	Likviditetsudviklingen
05	Restanceudviklingen
06	Udvikling i skatteindtægter
07	Befolkningsudvikling
08	Forventningerne i 2011
08	Forventningerne i 2012
09	Regnskabsprincipperne
10	<b>Sektorbeskrivelser</b>
10	Administrationsområdet
13	Teknik
18	Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet
20	Socialområdet
24	Skole- & daginstitutioner
30	Kultur, fritid og forebyggelse
32	Forsyningsvirksomheder
34	Anlægsområdet
37	Indtægter og renter
40	Kommunernes driftsudgifter
40	<b>Oversigter</b>
41	Leasing
42	Kautionsforpligtelser
43	<b>Regnskab 2011</b>
44	Resultatopgørelse
46	Finansieringsoversigt og finansiell status
48	Forbrugsrapport pr. standardkonti
49	<b>Godkendelse- og revisionspåtegning</b>



Foto: Den kommunale administrationsbygning i Qaqortoq.

## Forord

Årsberetningen for 2011 for Kommune Kujalleq viser, hvad kommunen har formået at kunne yde borgerne i løbet af 2011.

Det har været et hårdt år at gå igennem. Store besparelser blev foretaget, da tidligere års mellemværender med både Grønlands Hjemmestyre og Grønlands Selvstyre med for meget modtagne a-skatter skulle tilbagebetales. Samtlige forvaltninger har været ramt af sparekrav.

Tilpasning af administrationen med udgangspunkt hos de 3 byer pågår stadigvæk. En periodisk arbejdsløshed – også præget af mindre byggerier præger kommunen. Dog har kommunen haft held med revalidering i samarbejde med Grønlands Selvstyre for at sælge regionen som Grønlands spisekammer.

Derudover søsætter kommunen revalidering på mineområdet, da der pågår store og potentielle undersøgelser på området.

Regnskabsresultatet blev et overskud på 11 mio. kroner mod et budgetteret overskudsmål på 12.4 mio. kroner.

Jeg ser frem til en mindre arbejdsløshed i det kommende år, da tiltag på alle fronter er igangsat imellem kommunen, Selvstyret og de private aktører.

**Simon Simonsen**  
**Borgmester**

## BERETNING

### Regnskabsresultatet

For 2011 blev der oprindeligt budgetteret med et driftsoverskud på 13,9 mio. kr., hvor der så i løbet af året 2011 er givet drifts- & anlægstillægsbevillinger på i alt 1,5 mio. kr., hvoraf det vedrører anlægsområdet som er overførsel af ubrugte anlægsmidler fra tidligere år, der lød på 1,5 mio. kr. og hvor bevillingen i slutning af året efterfølgende var et forventet budgetmæssig driftsoverskud på 12,4 mio. kr.

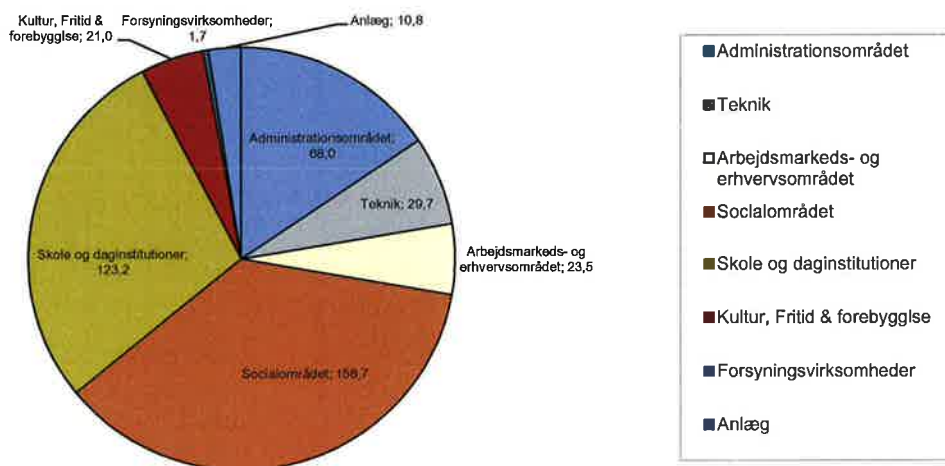
Regnskabsresultatet for 2011 blev et driftsoverskud på i alt 11,0 mio. kr. altså ca. 1,4 mio. kr. mindre end forventet, og dette resultat er tilfredsstillende i forhold til tidligere års resultat 2010 som var et overskud på 3,7 mio. kr. og sparetiltag har i 2011 været det primære mål for at få en bedre likviditet uden at det gik for meget ud over borgerne samt børn og unge området.

Afviselser imellem budget og driftsudgifter er meget mindre end tidligere år, og det viser at kommunesammenlægningsstrukturen i organisationerne er ved at komme på plads sammen med de sparerunder der har været i gang ved indkomståret 2011.

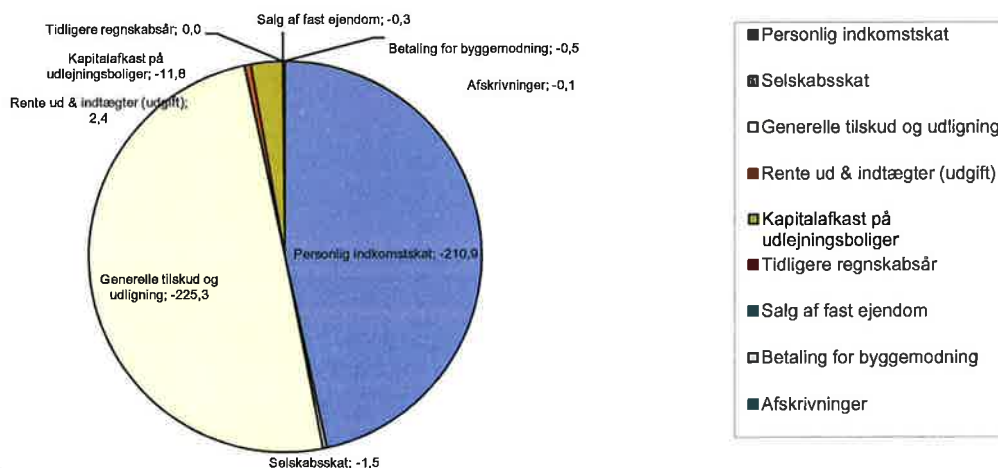
Baggrunden for det fremkomne resultat er i hovedtal på flg.

- driften er merforbrug på 2,4 mio. kr.
- anlæg er mindre forbrug på 3,3 mio. kr.
- Indtægter og renter er mindre indtægter på 2,3 mio. kr.

### Udgifterne fordelt på områder (mio. kr.):



### Indtægter (mio. kr.):



## Likviditetsudviklingen

De likvide aktiver pr. ultimo 2011 udgør 20,2 mio. Kr., hvoraf 46.420 kr. er kontanter ved hovedkasserne i Nanortalik, Qaqortoq samt Narsaq, endvidere blev kontantkassen lukket i Alluitsup paa den 1 marts 2011, og alle øvrige kontantkasser blev lukket den 1 januar 2012.

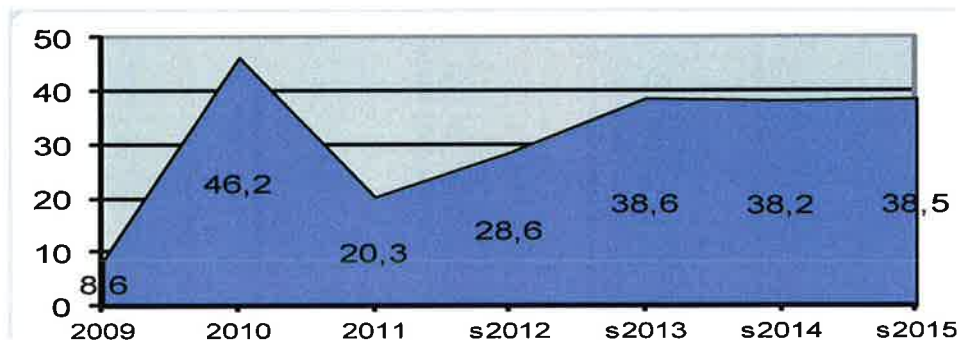
Derudover 3,9 mio. kr. som er til skolerenovering i Nanortalik, aktier til en værdi af 107.000 kr. og endelig en kassekredit med trækingsret på 6,8 mio. kr.

De frie likvide midler ved udgangen af 2011 udgør således, 20,2 mio. kr., som svarer til 4,6 % af de samlede drifts og anlægsudgifter på 436,7 mio. Kr. og hvor der budgetmæssigt var en forventning med et resultat på 4 %, og for tidligere år 2010 udgjorde resultatet 8,7 mio. kr. og var 2,1 % i forhold til de daværende samlede drifts- og anlægsudgifter.

Nedenstående diagram viser for 2010 – at der var optaget et lån i Grønlandsbanken på 37,6 mio. kr. som også fremgik som aktiv ved diagrammet som også var gæld, og som ikke var nogen reel likviditet for kommunen.

Iflg. Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010, om kommunernes budget, likviditet, regnskab m.m. fremgår der ved § 3, stk. 4. omkring budgetlægning, *at kommunerne skal til enhver tid have en likviditet, der er tilstrækkelig til at betale de løbende forpligtigelser. Kassebeholdningen skal den 31. december være på mindst 5 % af Kommunes samlede aktiver og passiver, så for 2011 ligger kommune Kujalleq lige under grænsen på 5 %.*

**Den likvide beholdning ultimo i perioden 2009 til 2011, samt budgettal for 2012 til 2015 (i mio. kr.):**

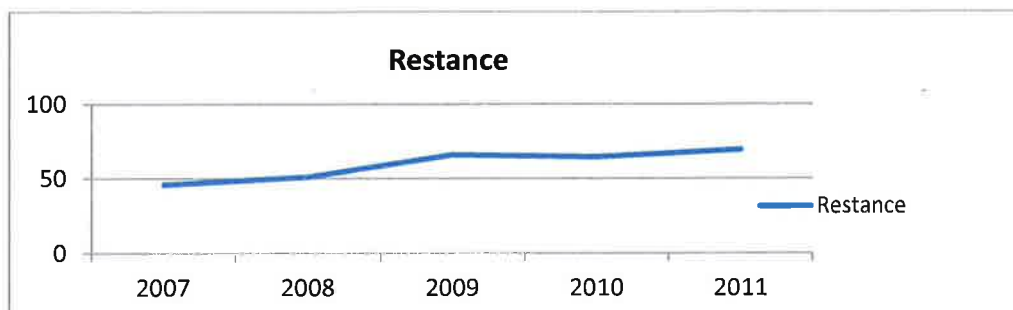


## Restanceudviklingen

De samlede restancer til Kommune Kujalleq pr. ultimo december 2011 var i alt 69,3 mio. kr. mod 64,4 mio. kr. i 2010 og 61,8 mio. kr. ved udgangen af 2009 og endelig 51,3 mio. kr. i 2008, og størstedelen er underholdsbidrag der ved udgangen af 2011 var på 41,7 mio. kr. Stigningen af restancerne for de tidligere år har også haft en indflydelse på kommunes likviditetsbeholdning, og der gøres en indsats for at forbedre samarbejdet omkring inddrivelsen.

Langfristede tilgodehavender ved udgangen af 2011 var på 18,2 mio. kr. som blandt andet omfatter 10-40-50 lån, andelsboliglån eller andet huskøb, stigningen var 1.1 mio. kr. i 2011, men hvor der er foretaget nedskrivning af anparter til DSG turisme samt kommunal erhvervsengagement.

**Restanceudviklingen ultimo 2007 til 2011 (i mio. kr.):**



## Udvikling i skatteindtægter

Udskrivningsgrundlaget, skulle svarer til de samlede skattepligtige indtægter efter personfradrag m.v. hos kommunens borgere, og dette har været mindre stigende de sidste par år.

Personlig indkomst skat var for 2011 på 210,9 mio. kr. mod 204,9 mio. kr. i 2010, så der var et mindre stigning på 6 mio. kr.

Kommune Kujalleq modtog en opkrævning fra Skattestyrelsen for slutningsresultater i årene 2006-2009 i slutningen af 2010 på i alt kr. 37,6 mio. kr. hvor Selvstyret bemyndige kommunen til at optaget et lån uden afdrag i 2011, men afdrages i perioden 2012-2016 med 7,5 mio. kr. pr. år. Dette har også en indflydelse på de skatteindtægter der afregnes fremover fra skattestyrelsen for at der fremover ikke dukker så store opkrævninger op fremover, så det påvirker også aftalen omkring Selvstyrets a/c afregninger.

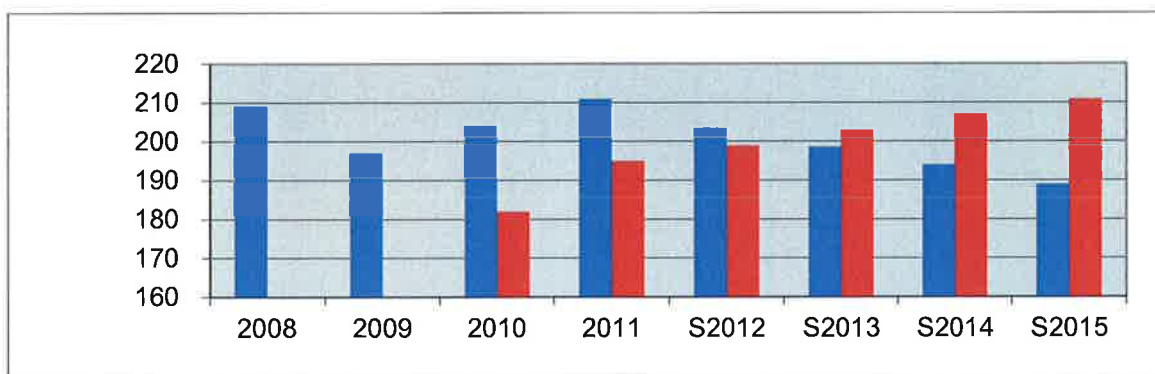
Kurven er vendt til en mindre stigning af indtægt i 2011, men 1,2mio. kr. større end først budgetteret for personskat og udbytteskat på 0,4 mio. kr.

Skattestyrelsens praksis er at der ud fra et skønsmæssigt beløb i et regnskabsår afregnes et fast beløb hver måned til kommunerne, for at kunne give kommunerne et stabilt likviditetsgrundlag i et budget år, og der foretages en statusvurdering hvert ½ år fra Selvstyret om kommunernes modtaget à conto beløb skal tilrettes.

### Udvikling i kommunal indkomstskat (mio. kr.)

Blå farve er faste a/c skatter fra Skattestyrelsen

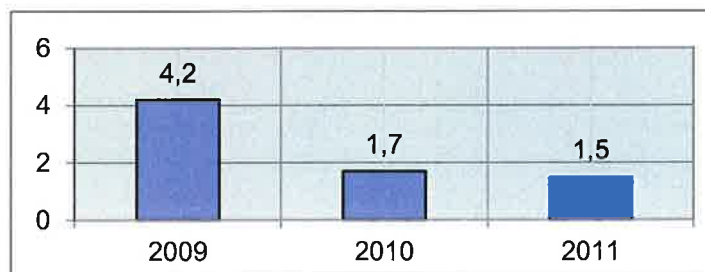
Rød farve er slutning - S= skønsmæssig ansættelse ved overslagsår.



### Udvikling i kommunal selskabsskat (mio. kr.)

For 2011 er indtægterne fra selskabsskatter kun på 1,5 mio. kr., og hvor der var budgetteret en forventet indtægt på 3 mio. kr. og resultatet for 2011 er faldet i forhold til sidste 2 regnskabsår og som viser, at selskabernes overskud også er mindre end tidligere år.

Efter skattestyrelsens overtagelse af skatteområdet, har det givet kommunerne problemer med budgetteringerne, da fakta/resultater først modtages sidst på regnskabsåret, og dermed ingen mulighed for at rette budgettet til de reelle indtægter.



## Befolkningsudvikling

Indbyggertallet i Kommune Kujalleq har pr. 01.03.2012 været 7.374 personer, hvor det omfatter 3 byer incl. 11 bygder & øvrige bosteder som fåreholdersteder, og en stigning af personer med ubekendt adresse, og fald i indbyggertallet er synligt.

Primo år.	2008	2009	2010	2011	2012
Nanortalik	1.447	1.430	1.441	1.441	1.394
Qaqortoq	3.259	3.304	3.321	3.321	3.299
Narsaq	1.668	1.627	1.626	1.626	1.562
Bygder	1.380	1.271	1.210	1.210	1.119
<b>Kommune Kujalleq i alt</b>	<b>7.754</b>	<b>7.632</b>	<b>7.598</b>	<b>7.441</b>	<b>7.374</b>

Befolkningsprognose for Kommune Kujalleq som viser udviklingen af befolkningen i byer og bygder (jf. grl. Statistik).

Kommune Kujalleq	1990	2000	2007	2008	2009	2010	2011
Total	8.337	8.049	7.790	7.754	7.633	7.589	7.441
Byer	6.362	6.358	6.379	6.374	6.361	6.367	6.273
Bygder	1.975	1.691	1.411	1.380	1.272	1.222	1.168

## Forventningerne i 2011

2 år efter en kommunesammenlægning og med en ikke så stor likviditet, har gjort, at der ikke er råderum for kommunen, til at der kunne investeres i større omfang, og hvor arbejdet for budget 2011 var at få pengene til at række inden for de eksisterende driftsområder uden at ramme serviceniveauet i kommunen, der blev i kommunen nedsat en sparegruppe der bestod af folkevalget samt embedsmænd, der skulle sikre at der løbende var overblik over forbrug, samt at budgettet blev overholdt og at målet med likviditetsforbedring blev en realitet.

Ud over at bloktilskudsbevillingen blev mindre i 2011 og at kommunes tilgodehavender var stigende, samtidig med at man ønskede at forbedre likviditeten i Kommune Kujalleq var der for enkelte områder nødvendigt med omstruktureringer inden for organisation og forvaltninger for at budget kunne hænge sammen i sidste ende, og i forhold til tidligere års regnskab var der ikke tillægsbevillinger, men enkelte budgetomplaceringer inden for eget område i regnskabsåret .

Handicapområdet fra Selvstyret blev pr. 1. januar overtaget af Kommunerne, og dette indebærer at der er foretaget et grundigt gennemgang af området for at bloktilskud samt drift kunne hænge sammen, og for 2011 er der fra Selvstyret bevilliget 43.8 mio. kr. til området.

I løbet regnskabsåret blev det endvidere besluttet, at der skulle være ansættelsesstop, og besparelser på drift inden for tjenesterejser m.m. som så også skulle give kommunen en forbedret likviditet, og hvor målet reelt er nået.



Foto. Aktivitet ved Torvet i Qaqortoq

## Forventningerne for 2012

Til trods for et par hårde år i 2010 & 11. for kommunen, ser man positivt på fremtiden, men må køre en stram økonomisk politik indtil kommunens likviditet bliver stabil.

Ved budgetbehandlingen af budgetoplæg for 2012 i kommunalbestyrelsen, skulle der findes 18,7 mio. kr. i besparelser i forhold til budgettet fra 2011, for at kunne få budget 2012 til at balancere, og der blev fundet besparelser som manglende skolenedlæggelser, førskoleundervisning, skolepasning, 10-40-50 lån og under teknisk anlæg samt personaleomkostninger m.v.

Det godkendte budget for 2012, viser et driftsresultat med overskud på 25,3 mio. kr. og det er for at sikre kommunen får et likviditetsmæssig positiv udvikling, og for at kassebeholdningen ved regnskabsafslutningen kan nå et mål over 5 % med henvisning til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010, om kommunernes budgetlægning, Likviditet, regnskab samt kasse- & regnskabsvæsen.

Der blev besluttet en uændret skatteprocent på 28 %, og hvor der på baggrund af nye oplysninger ved udgangen af 2011, mulighed for at genoptage og tilpasse budgettet i de kommende møder



## Regnskabsprincipperne

De væsentligste regnskabsprincipper, der er uændret i forhold til sidste år, er følgende:

### Totalregnskab

Regnskabet omfatter samtlige indtægter, samt drifts-, anlægs- og kapitalposter.

### Periodisering

Udgifter og indtægter er henført til det regnskabsår, de vedrører, uden hensyn til betalingstidspunktet.

Udgifterne er således medtaget i det år, hvor varen eller ydelsen modtages eller arbejdet præsters. Indtægterne er henført til det år, hvori retten erhverves eller optjenes. Skatteindtægterne består af à conto indbetalte skatter for indeværende år, samt reguleringer i forbindelse med slutskat beregningen for tidligere indkomstår.



Foto. Maskiner

(\*side. 48 regnskab) Der er i 2011 modtaget (indtægt) en regulering på 7.6 mio. kr. af slutligning 2007-2009, der ligesom udgiften (betaling 36 mio. kr. i 2010) er registeret under egenkapitalen, da reguleringer reelt vedrører de tidligere kommuners ligningsresultater og for at give kommune Kujalleq et mere retsvisende resultat.

### Anlægsudgifter

Anlægsudgifter, som er afholdt i regnskabsåret, er udgiftsført fuldt ud i regnskabet. Anlægsudgifter, der navnlig vedrører anskaffelse af materielle aktiver, såsom fast ejendom, tekniske anlæg, maskiner og inventar m.v. optages således ikke som aktiver i den finansielle status.

Der forekommer derfor ikke afskrivninger i regnskabet. Et tilsvarende princip gælder for lager- og driftsbeholdninger m.v.

Budgetter under anlæg såfremt dette ikke anvendes i regnskabsåret, bliver disse efter ansøgning overført til næste budgetår. Indtil et projekt er færdigt og betalt.

**SEKTORBESKRIVELSER****Administrationsområdet – Økonomiudvalget****Hovedområde**

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
10	Udgifter til folkevalgte	6.968	0	6.968	6.221.210,10	747	89,3
11	Den kom. Forvaltning	49.107	140	49.247	52.956.976,31	-3.710	107,5
12	Kantinendrift	531	5	536	564.279,49	-28	105,3
17	IT	4.087	81	4.168	4.412.274,30	-244	105,9
18	Tværgående aktiviteter	3.210	-226	2.984	3.859.849,46	-876	129,4
I alt	administrationsområdet	63.903	0	63.903	68.014.590	-4.112	106,4

**Administrationsområdet**  
**Udgifter til folkevalgte****Kommunalbestyrelsen**

Udgifter til folkevalgte under hovedkonto 10.01-Kommunalbestyrelse, fremgår et samlet mindre forbrug på i alt ca. 0,6 mio. kr.

Mindre forbruget er primært fra vederlag, honorar, hvor der i løbet af 2011 har været enkelte udskiftninger af medlemmer og for højt budgettering.

Tjenesterejser og dagpenge for kommunalbestyrelsen, er der for 2011 anvendt ca. 732.000,- kr. som dækker udgifterne til rejser, dagpenge, bådleje og opholdsudgifter i forbindelse med mødeaktiviteter, dette er mindre i forhold til tidligere år, da man for 2011 har besluttet at alle kommunalbestyrelsesmøder afholdes i Qaqortoq, og dette er igen ændret fra år. 2012, da borgerne har ønsket større personlig kontakt med politikere.

Kommunalbestyrelsen afholder 4-5 fysiske møder om året der er afholdt i Qaqortoq, og hvor de øvrige politiske udvalg afholder møder jævnligt med brug af videokonference.

**Bygdebestyrelser**

Et mindre forbrug på ca. 133.000,- kr. på området der svar til 90,3 % af samlede budget.

Udgifter til bygdebestyrelser, fremgår et samlet mindre forbrug til vederlag og honorarer på i alt ca. 72.000 kr., hvor tjenesterejse kontoen heller ikke er anvendt fuldt ud.

**Kommissioner, råd og nævn**

Samlede budget på 9.000,- kr. Der har været en enkelt udgift på rejseudgift ifm. Møde i landbrugsrådet i alt ca. 2.000,- kr.

**Valg**

Der har været afholdt folketingsvalg den.14. september 2011, og der var et samlet budget på 65.000,- kr. og et samlet forbrug på 69.700,- kr.

**Øvrige udgifter til folkevalgte**

Et merforbrug netto på 26.000,- kr. ift. Budgettet, hvor samlet udgift på området er ca. 310.000 kr. hvor omkostningerne er fordelt på gaver, venskabsbyer og traktement.

Der var et kulturarrangement i Roskilde, hvor kommunen også var repræsenteret, og det året hvor hendes kongelige højhed Dronning Margrethe og følge, var på visit med Dannebrog i Sydgrønland, i året 2011 var der blomster/kransegaver til runde fødselsdage/Begravelser/vielser og hvor der også var besøg fra Gladsaxe kommune i 2012.

## Den Kommunale forvaltning

### Fællesudgifter

Samlet fællesudgifter for administrationensområdet incl. bygder var det samlede budget 49.2 mio. kr. hvor resultatet blev et samlet forbrug på 53. mio. kr. og netto et merforbrug på 3.7 mio. kr.

Inden for området omfatter dette driften af sekretariat og administration i Nanortalik, Qaqortoq og Narsaq

Derudover er der driften af 11 bygdekontorer, hvor der er administrativt personale i hver bygd.

Den samlede administration i Nanortalik, Qaqortoq & Narsaq have et budget på 45.4 mio. kr. og et forbrug på 49.4 og dermed et merforbrug på 4 mio. kr.

Forbruget inden for administrationsområdet fremgår en stigning i forhold til tidligere år, dertil skal det oplyses, at der fremgår underbudgettering og et merforbrug på lønområdet på 2.3 mio. kr. som omfatter lønreguleringer fra tidligere år.

Af andre større afvigelser for administrationen, er et merforbrug på Porto, Telefonområdet hvor der er anvendt 1.4 mio. mere end budgettet og det er telefoniområdet, hvor telefonsystemet er ændret til IP telefoni for at spare på udgifterne fremover, og der er udarbejdet et instruks der gør at personalet der har fri telefon/mobil fremover selv skal betale for samtalerne, og de første betalinger sker først i 2012 mod forventning i 2011.

På indtægtsområdet er der en større indtægt end budgettet på samlet netto 249.000 kr. som omfatter en tilbagebetaling fra Nukissiorfiit fra tidligere år., samt der var budgetteret 800.000 kr. for meget på refusioner af løn på elever m.m.

Regnskabsåret 2011 har for det administrative område været præget af arbejdet med omstruktureringer i afdelingerne, samt opbygning af Sullissivik/borgerserviceområderne i byerne, hvor der er opsat Pc'er og skærme til borgernes selvbetjening m.m.

Hovedforvaltninger der placeres i Nanortalik, er Personale- & lønområdet, Skole- & daginstitution. Forvaltninger der placeres i Qaqortoq, er Sekretariatsfunktion, økonomisk afdeling, området for Teknik, bolig- & miljø.

Forvaltninger der placeres i Narsaq, er forvaltningen for Erhverv samt Arbejdsmarked og endelig Kultur- Fritid.

Enkelte områder har eksempelvis ansatte siddende i hver by, da det vurderes om vigtigheden af borgerkontakt.

Rejseudgifter samt kursusudgifter er budgettet 0.9 mio. kr. mindre end tidligere år da der politisk blev vedtaget at der skulle spares på området, og der er så anvendt 1.5 mio. kr. dertil har Erhverv- & arbejdsmarked samt kultur- & fritidsområdet udgiften inden for deres eget budget.

Administrationsområdet omfatter udgifter til bl.a. Lønudgifter, annonceudgifter, motorafgifter, el vand og varme, anskaffelser, reparation og vedligeholdelse.

### Kantinedrift

#### Kantinedrift

Der er kantinedrift ved administrationen i Qaqortoq samt Narsaq, hvor der er tilhørende køkkenpersonale som delvis også omfatter rengøringspersonale som delvis især i Narsaq gør brug af ved køkkenfunktionen.

Resultatet for kantinedrift er et merforbrug på 28.000 Kr., men deri fremgår en indtægt på 77.000,- kr. som er et tilgodehavende for personaleforeningen, hvor Kantinedriftens almindelige omsætning (mad & drikke) administreres af personaleforeningen og er kommunen uvedkommende, og hvor driften kun skulle omfatte almindelig anskaffelse og vedligehold og endelig løn til personalet.

## IT

### Fælles IT-virksomhed

For 2011 havde IT området et budget på 4.1 mio. kr. mod 6.4 mio. kr. i 2010. incl. og hvor der er anvendt 4.4 mio. kr., og det er primært fremmede tjenesteydelser som er udgifter til den serviceaftale der foreligger imellem kommunen samt leverandør.

## Tværgående aktiviteter

### Forsikring og vagtværn

Området dækker udgifter til vagtværnsudgifter, udgifter til forsikringspræmier samt Erhvervsskadesforsikringer som er lovpligtig.

Omkostninger til vagtværn for administrationsområdet er på 129.000 kr. og samlede forsikringsudgifter er på i alt kr. 3.0 mio. kr. hvor der er et mere forbrug på ca. 0.4 mio. kr. i forhold til budgettet, da der efter kommunesammenlægning er foretaget ny opgørelse og beregning fra forsikringsselskabets side og gjort, at præmien skulle være 1 mio. større end først budgetteret, og hvor boligafdelings andel var ca. 800.000,- for forsikring af kommunale udlejningsejendomme, og hvor boligafdelingen skal betale deres andel.

Derudover bliver AES Erhvervsforsikring betalt samlet, hvor der var budgettet en forventet udgiften i 2011 på 425.000 kr, men endte med en indtægt på 343.000,- kr. da der blev foretaget en regulering for tidligere år, da indberetning og opkrævninger har været for høj.

### Rabatter ved storkøb/kasserabatter

Der var budgetteret 1.2 mio. kr. som rabat indtægter, men hvor der kun er givet ca. 105.000 kr. i rabatter for 2011, og det er besluttet at indtægterne fremover bliver registeret der hvor udgiften har været for de enkelte afdelinger og institutioner. – forventningerne til købsaftalerne og rabatten er endnu ikke slået igennem i 2011.

### Kommunikation

Der er afsat 50.000 kr. til kommunikationsområdet, hvor der er anvendt 49.000 i 2011., her blandt andet tv produktion om kommune Kujalleq på 21.000 kr. samt profil af Inuili til kr. 20.000,- kr. Budgettet anvendes til informationsmaterialer til borgere

### Kontingenter og tilskud m.v.

Kontingenter til kommunernes fællesforening KANUKOKA og KANUKUPE er der anvendt 1.4 mio. kr. – kontingent til Kanukoka blev for 2011 nedsat i forhold til tidligere år.

Kontingentet til KANUKOKA bliver opkrævet hvert ½ år.

KANUKOPE har opkrævet 12.000 kr. i 2011.

## Teknik, miljø – Udvalget for teknik & Miljø

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
20	Veje, broer, trapper og anlæg mv.	6.535	-240	6.295	6.007.351,86	288	95,4
21	Renholdelse inkl. snerydn. mv.	2.918	215	3.133	3.714.918,64	-582	118,6
22	Levende ressourcer	433	110	543	613.099,90	-70	112,9
23	Forsk. Kom virksomheder	2.607	23	2.630	2.842.454,35	-212	108,1
25	Brandvæsen	7.347	0	7.347	7.621.678,81	-275	103,7
27	Øvr. Teknisk virksomhed	7.899	0	7.899	8.853.375,47	-954	112,1
36	Erhvervsejendomme	-338	0	-338	-619.305,61	281	183,2
<b>I alt</b>	<b>Det Tekniske område</b>	<b>27.401</b>	<b>108</b>	<b>27.509</b>	<b>29.033.573</b>	<b>-1.524</b>	<b>143,2%</b>

### Det tekniske område

Specificeres således:

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
20-01	Veje, broer og trapper	4.655	-169	4.486	4.046	440	90,2
20-02	Anlæg, legepl. Mindesmærker og vejv.	1.244	-107	1.137	1.271	-134	111,8
20-03	Gartneri	45	0	45	29	16	64,5
20-05	Kirkegårde	257	0	257	181	76	70,4
20-10	Drift af kloak	334	36	370	479	-109	129,5
21-01	Snerydning	2.150	215	2.365	3.027	-662	128,0
21-02	Renholdelse	768	0	768	688	80	89,5
22-02	Hundehold og skadedyrsbekæmpelse	371	110	481	613	-132	127,5
22-04	Landbrug	62	0	62	0	62	0,0
23-01	Servicehuse, badeanstalter og vaskerier	1.249	2	1.251	1.566	-315	125,2
23-02	Øvrige servicefaciliteter	426	-14	412	235	177	56,9
23-03	Indkvartering/Vandrehjem	0	0	0	27	-27	0,0
23-10	Gæstehuse og fangsthytter	5	0	5	0	5	0,0
23-11	Fællesværksteder	289	35	324	332	-8	102,3
23-12	Fælleshuse (forsamlingshuse, festsale)	45	0	45	16	29	34,7
23-13	Bussit-Busdrift	692	0	692	755	-63	109,1
23-14	Kommunale venteskure (bygder og by)	34	0	34	5	29	15,8
25-01	Brandvæsen	7.347	0	7.347	7.622	-275	103,7
27-01	Kommunal entreprenørvirksomhed	7.584	0	7.584	8.643	-1.059	114,0
27-02	Byplanlægning	315	0	315	212	103	67,1
27-99	Øvrige tekniske virksomhed	0	0	0	-1	1	0,0
<b>I alt</b>	<b>Det tekniske område</b>	<b>27.872</b>	<b>108</b>	<b>27.980</b>	<b>29.746</b>	<b>-1.766</b>	<b>106,3</b>

Entreprenørvirksomheden i Qaqortoq blev tidligere regnskabsmæssigt drevet som en selvstændig virksomhed under konto 27, hvilket gav et godt overblik over omkostningsniveauet på de enkelte arbejdsområder. Opgaver der blev udført på de enkelte områder (veje, kloak, glatførebeholdelse m.v.) blev udgiftsbogført på opgaven og indtægtsbogført på konto 27. I forbindelse med kommune-sammenlægningen blev denne praksis stoppet pr. 31.12.2008. Det har desværre den konsekvens, at det besværliggør et eventuelt politisk ønske om udlicitering af dele af området, idet der ikke længere udgiftsbogføres "de fulde beløb" under de enkelte kontoområder.

Der er generelt i 2011 foretaget løbende budgetkorrektioner ud fra et ønske om at harmonisere de enkelte områder – dette er en proces som løbende vil foregå.

I alt for Teknik er der et mere forbrug på 6,3 % af budgettet, svarende til -1.766 t. kr., hvilket skyldes merforbrug på konto 21-01 Snerydning, konto 23-01 Servicehuse & badeanstalter, konto 25 Brandvæsen og konto 27-01 Kommunalentreprenørvirksomhed.

Specificeres således i område vis.:

Område	Budget	Tillægsbev.	Bevilling	Forbrug	+/-	%
Nanortalik	7.607	108	7.715	8.650	-935	112,1
Qaqortoq	13.782	0	13.782	13.696	+86	99,4
Narsaq	6.483	0	6.483	7.400	-917	114,1
<b>I alt</b>	<b>27.872</b>	<b>108</b>	<b>27.980</b>	<b>29.746</b>	<b>-1.766</b>	<b>106,3</b>

Som det fremgår, er der et markant "merforbrug" i Nanortalik og Narsaq.

Merforbruget i Nanortalik skyldes bl.a. uforudsete udgifter til reparation af veje og renholdelse i Tasiusaq, samt udgifter i forbindelse med Dronningens og Prinsgemalens besøg i sommers. Herudover er der et merforbrug på lønudgifterne ved bygdernes servicehuse og badeanstalter. Der har været ekstraomkostninger som skyldes prisstigninger på el-vand og varme samt ekstraomkostninger til indkøb af materiel til Entreprenørvirksomheden.

I Narsaq har der været merudgifterne på konto 21-01- snerydning og konto 22-02 – hunde og skadedyrsbekæmpelse, i det prisen for salg af rævehaler har været for høj i det første halve år som senere blev reguleret fra 300,- kr. til 100,00 kr. Herudover har der været en markant merudgift til Narsarsusaq Brandvæsen (546.000 kr.) som følge af aftale indgået med GLV. En aftale som området aldrig er blevet økonomisk kompenseret for.

## Veje, broer, Trapper og anlæg m.v.

### Veje, broer og trapper

Der har siden kommunesammenlægningen været afsat færre og færre midler til området – generelt er konto 2 i perioden 2008 til 2011 reduceret med ca. 7,5 mio. kr. Dette har haft meget store konsekvenser for konto 20-01 "Veje, broer og trapper", hvor der absolut ikke har været afsat midler der dækker det behov, der er til asfaltering i Kommunen.

De midler der har været afsat på asfaltområdet har hovedsageligt været anvendt til mindre asfaltarbejder i Narsaq samt nødtørftig reparation i byerne.

Området har et samlet mindreforbrug på 9,8 % svarende til 440 t. kr.

### Anlæg, legepladser, mindesmærker

Der har i 2011 været et merforbrug på 11,8 % svarende til -134 t. kr. Dette skyldes hovedsageligt prisstigninger på el til vejbelysning i hele kommunen.

### Gartneri

Der har i 2011 været mindreforbrug på 35,5 % svarende til 16 t. kr. Dette skyldes mindre udgifter til træer og planter til udplantning.

### Kirkegårde

Der har i 2011 været et mindreforbrug på 29,6 % svarende til 76 t.kr. Årsagen er mindre udgifter til reparation af de eksisterende kirkegårde i hele området, som er udsat til 2012 grundet overordnet krav til besparelser generelt.

### Drift af kloak

Der har i 2011 været et merforbrug på 29,5 % svarende til -109 t.kr. Dette skyldes bl.a. ekstreme vejforhold som har presset kloaknettet, så udskiftninger og reparationer har været nødvendigt.

## Renholdelse incl. Snerydning

### Snerydning

Der har i 2011 været et merforbrug på 28,0 % svarende til -662 t. kr. Dette skyldes naturligvis ekstrem hård vinter med meget nedbør.

## Renholdelse

Der har i 2011 været et mindreforbrug på 10,5 % svarende til 80 t. kr. Dette skyldes bl.a. at der har været anvendt færre ressourcer til renholdelse ved fjordene og enkelte bygder, samt overordnet generelle sparekrav.

## Levende ressourcer

### Hundehold og skadedyrsbekæmpelse

Der har i 2011 været et merforbrug på 27,5 % svarende til -132 t. kr. Dette skyldes at der har været mange indhandlede rævehaler på grund af den høje pris i den første halvår, som senere blev reduceret fra 300,00 kr. til 100,00 kr.

### Landbrug

Udgifter under dette punkt afholdes via Erhvervs- og arbejdsmarkedsforvaltningen. Midlerne er tidligere besluttet flyttet til medfinansiering af brættet i Narsaq.

## Forskellige kommunale virksomheder

### Servicehuse, badeanstalt og vaskerier

Der har i 2011 været merforbrug på 25,2 % svarende til -315 t. kr. Årsagen er bl.a. at faldende indbyggerantal i bygderne medfører lavere indtægter i bygderne ligesom, at der hen over året har været lønreguleringer. Der er behov for bedre vejledning og kontrol af hvorledes de budgetterede midler forvaltes især i bygderne.

### Brættet

Der har i 2011 været mindreforbrug på 43,1 % svarende til 177 t. kr. Årsagen er færre udgifter til anskaffelser, mindre reparations- og vedligeholdelsesudgifter, samt et mindre forbrug af el og vand (der har været en væsentlig større bevågenhed omkring driftsudgifterne fra Brættens brugere). Samt overordnede generelle sparekrav.

### Indkvartering/varndrehjem

Der er merforbrug på -27 t. kr. skyldes til dels uforudsete udgifter til reparation og vedligeholdelse samt mindre indtægter i henhold til de budgetterede.

### Gæstehuse og fangsthytter

Der har i 2011 ikke udført reparation og vedligeholdelse i området, på grund af overordnede generelle sparekrav.

### Fælles værksteder

Der har i 2011 været merforbrug på 2,3 % svarende til -8 t. kr. Dette skyldes til merudgifter til reparation og vedligeholdelser.

### Fælleshuse (forsamlingshuse, festsale)

#### Fælleshuse (forsamlingshuse, festsale o.l.)

Der har i 2011 været mindreforbrug 65,30 % svarende til 29 t. kr., dette skyldes primært, at der ikke længere anvendes timelønnet personale - i stedet benyttes private rengøringsfirmaer til rengøring og vasketøj.

**Bussit – busdrift**

I Qaqortoq by forestår kommunen selv busdrift i byen ved hjælp af to busser. Der har været merforbrug på 9,1 % svarende til -63 t.kr. Dette skyldes, at der har været et merforbrug til lønudgifter og øgede driftsudgifter i forbindelse med prisstigninger.

**Kommunale venteskure (bygder og by)**

Der har i 2011 været mindreforbrug på 84,2 % svarende til 29 t. kr. Dette skyldes at der ikke er foretaget reparation og vedligeholdelse i løbet af året.

**Brandvæsen****Brandvæsen**

Der har i 2011 været merforbrug på 3,7 % svarende til -275 t. kr. Dette skyldes hovedsageligt at der er indgået en aftale med GLV, som der stadigvæk desværre ikke er foretaget økonomisk kompensation for.

**Øvrige tekniske virksomheder****Kommunal entreprenørvirksomhed**

Der har i 2011 været et merforbrug på 14,0 % svarende til -1.059 t. kr. Dette skyldes overskridelser i Qaqortoq, Narsaq og Nanortalik. Kommunens gummiged i Qaqortoq har i årevis været i så dårlig en stand, at den burde erstattes af en ny, hvilket der desværre ikke har været muligt økonomisk. I konsekvens deraf har det været nødvendigt at "leje" en gummiged hos en privat Entreprenør i Qaqortoq, hvilket har medført forholdsvis store udgifter for området.

Herudover er der foretaget regulering i lønudgifter til personalet, samt der har været markante stigninger på el, vand, varme. Grundet besparelser hen over året har det ikke været muligt at "starte kommunens asfaltværk" op i så lang en periode, som det egentligt var påtænkt – da der således ikke har været produceret asfalt, har det i konsekvens deraf ikke være muligt at få de indtægter for asfaltsalg, som der var forudsat i budgettet.

I Narsaq skyldes merforbruget primært udgifter til reparationer og indkøb af materiel. Herudover har der været overarbejde for timelønnet personale i forbindelse med reparationsarbejder med pontonbroer ved Inlandsisen og ved Itilleq i forbindelse med solhvervsfestivalen. I Nanortalik skyldes merforbruget primært udgifter til indkøb af materiel til reparation og vedligeholdelse.

**Byplan**

Der har i 2011 været mindreforbrug på 32,90 % svarende til 103 t. kr. Dette skyldes overordnede generelle besparelser krav.

**Øvrige tekniske virksomheder**

Der har i 2011 været et mindre forbrug på 1 t. kr. svarende til 0,0. %. Dette skyldes hovedsageligt fejlagtige bogføringer, som desværre ikke er omposteret inden regnskabet 2011 er lukket.



## Erhvervsejendomme

### Udlejning af erhvervsejendomme

**Fremmede tjenesteydelser:**

0,00 kr. :

**Vand:** 370,59: Vandregning vedr. B 1173 (ældrekollektiv Qassimiut) som er ude af drift fra boligområdet samt B 750 B.

**El:** 3.055,55 kr.: El-regninger vedr. B 1173 (ældrekollektiv Qassimiut) som er ude af drift fra boligområdet samt B 750 B samt tomgang for B 27.

**Varme fra øvrige:**

14.822,96 kr.: Olieregning vedr. B 1173 samt tilbageførelse af bogførte vedr. B 805 og nulstilling af konto 9113.

**Reparation og vedligeholdelse:**

46.285,71 kr.: Under denne konto bliver der konteret alt hvad der bliver udskiftet, repareret og vedligeholdt.

**Lejeindtægter:** - 728.802,00 kr.: Afvigelse på kr. 53.802,00 skyldes B 27 er under tomgang og på kr. - 191.658,00 var bogført som vedr. 2010. bogføringen sker i Nanortalik.

### Nødherberg - genhusning

**Fremmede tjenesteydelser:**

5.364,00 kr.: Dag- & Natrenovationsudgifter på ejendommen.

**Vand:** 8.630,68 kr.: Vandregninger.

**El:** 13.928,30 kr.: Opkrævning af el for B 536 samt B 660.

**Varme fra øvrige:**

36.315,29 kr.: Olieregning fra oliecompagniet til B 536 og B 660.

**Reparation og vedligeholdelse:**

6.296,75 kr.: Reparation af oliefyr.

**Lejeindtægter:** - 29.167,00 kr.: Kr. som debet 12.089,00 vedr. 2010, da registrering fra statussiden først sker i 2011 (interimskonto 9106)

## Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet – udvalget for Arbejdsmarked- & Erhverv

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
23	Forsk. Kommunale virksomh	133	0	133	91.970,01	41	69,2
34	Beskæft.frem. Foranst.	756	300	1.056	869.209,44	187	82,3
35	Revalidering	4.455	-600	3.855	2.999.526,32	855	77,8
37	Kommunale erhvervseng.	7.651	0	7.651	7.020.858,63	630	91,8
38	Piarsersarf. & arb.m. ydelser	12.726	300	13.026	13.198.648,18	-173	101,3
46	Andre sociale ydelser	420	0	420	508.124,46	-88	121,0
56	Museer (Garder foundation)	210	0	210	3.130,72	207	1,5
<b>I alt</b>	<b>Arbejds- &amp; erhvervsomr</b>	<b>26.351</b>	<b>0</b>	<b>26.351</b>	<b>24.691.468</b>	<b>1.660</b>	<b>96,9</b>

### Arbejdsmarkeds- og erhverv

Generelt: Området har et samlet mindre forbrug på 1.411 (excl. Kt. 23 & 56), hvilket skyldes at området efter ansøgning har fået ekstern finansiering til en række beskæftigelsesfremmende forhold, herunder kurser og efteruddannelser. Den eksterne finansiering af aktiviteter indenfor erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet vurderes til en værdi af 4,9 mio.

Udover den eksterne finansiering har der været udvist økonomisk tilbageholdenhed grundet kommunens økonomiske situation, herunder besparelser ved indkøbs- og ansættelsesstop.

### Beskæftigelsesfremmende foranstaltninger

#### Udbetalinger til aktiverede

Der har været en budgetomplacering med yderligere tilførsel af 300.000 kr. til området. Kontoen udviser et mindreforbrug på 187.000 kr. Mindreforbruget skyldes et lidt større antal aktiverede end oprindelig budgetteret, men dog færre end forudsat, idet flere af de ledige valgte kurser og kompetenceudvikling.

Kommunen anvender efter en omlægning af beskæftigelsesindsatsen overvejende kompetenceudvikling og revalidering i arbejdsmarkedsindsatsen og aktivering kun til kortere afklarende forløb

### Revalidering

#### Virksomhedsrevalidering

Kontoen udviser et mindreforbrug på 855.000 kr.

Mindreforbruget skyldes at der ikke var muligt at igangsætte tilstrækkelig med nye revalideringsforløb sidst på året grundet den pressede arbejdsmarkedssituation samt manglende personaleressourcer.

#### Uddannelse

Kommunen har i år 2011 haft 410 deltagere på et efteruddannelsesforløb/kursus.

Kurserne har været målrettet vækstområderne indenfor råstoffer, fødevarer og turisme og er primært som kurser indenfor råstoffer, engelsk, fødevarerområdet, jern og metal og søsikkerhed. Kontoen udviser trods store eksterne tilskud til kurser et merforbrug på 261.000 kr. grundet et enormt pres for at honorere kompetencekravene til specielt råstofområdet

## Kommunalt erhvervsengagement

### Kommunalt erhvervsengagement

Kontoen udviser et mindreforbrug på 1.227.000 kr. Mindreforbruget skyldes primært følgende: indtægt på 419.000 kr. i eksternt tilskud til spydspidsprojektet, seminar på 100.000 kr. finansieret af eksternt aktør, erhvervsaktiviteter finansieret eksternt og manglende servicekontrakt på turistområdet i Narsaq

### Administrationen Erhverv- & arbejdsmarked

Kontoen udviser et merforbrug på 597.000 kr. Merforbruget skyldes lønregulering med tilbagevirkende kraft for forvaltningschef samt timelønsforbrug til Brættet i Narsaq.

## Piarsersarfiit og arbejdsmarkedsydelse

### Piarsersarfiit

Kontoen udviser et samlet mindreforbrug på 428.000 kr. Mindreforbruget skyldes tilførsel af yderligere elevkvoter samt øget refusion fra Selvstyret. Piarsersarfiik Narsaq har fået eksternt finansieret en del varekøb og indkøb af materiel til etablering af ungeprojektet, hvilket har givet et væsentligt mindreforbrug i afdelingen.

### Arbejdsmarkedsydelse

Kontoen udviser et merforbrug på 593.000kr. Merforbruget skyldes flere hjemsendelser i specielt Qaqortoq, som i 2011 trods en tillægsbevilling henover året på 300.000 kr. har haft flere hjemsendelser.

Kontoen viser dog generelt en positiv udvikling som følge af en mere positiv beskæftigelsesudvikling idet forbruget i 2009 var på 7,6 mio. kr. i 2010 på 6,8 mio. kr. og i 2011 et forbrug på 6,5 mio. kr.

## Andre sociale ydelser

### Dagpenge ved barsel m.v.

Kontoen udviser et merforbrug på 88.000 kr. hvilket skyldes en stigning i antallet af kvinder på barsel

### Konto 23-02-30 Brættet i Narsaq:

Brættet i Narsaq er overført til udvalgets område fra Teknisk Forvaltning som led i en særlig satsning med øget brug af grønlandske råvarer. Kontoen udviser et mindreforbrug 41.000 kr. der primært skyldes at lønudgifter er bogført under konto 37 timeløn

## Socialområdet – Udvalget for sociale anliggender

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
40	Fripladser på daginstitutioner	157	0	157	499.815,25	-343	318,4
41	Hjælpef. for børn og unge	26.565	-556	26.009	23.096.730,81	2.912	88,8
43	Social førtidspension	15.529	256	15.785	15.543.500,18	241	98,5
44	Underholdsbidrag	305	0	305	1.500,00	304	0,5
45	Offentlig hjælp	18.635	-30	18.605	17.341.790,73	1.263	93,2
46	Andre sociale ydelser	9.250	66	9.316	8.763.173,71	553	94,1
47	Ældreforsorg	49.309	-955	48.354	48.418.296,59	-64	100,1
48	Handicapområdet	43.663	1.199	44.862	42.763.352,80	2.099	95,3
49	Andre sociale ydelser	1.742	20	1.762	1.785.840,74	-24	101,4
<b>I alt</b>	<b>Socialområdet</b>	<b>165.155</b>	<b>0</b>	<b>165.155</b>	<b>158.214.001</b>	<b>6.941</b>	<b>95,8</b>

### Socialområdet

Det samlede resultat på det sociale område blev 158 mio. kr. mod et budget på 165 mio. kr. Mindre forbruget skyldes primært, at på grund af Kommune Kujalleq's økonomiske situation, er forvaltningen pålagt, at skulle spare på alt undtagen de lovbundne udgifter.

#### Fripladser på daginstitutionsområdet

Udgiften dækker udgifter til daginstitutionsplads for børn, der har særlige socialt eller pædagogisk behov for en institutionsplads.

#### Miljømedarbejdere

Overforbrugets skyldes primært, at fejl kontering af lønninger ikke blev omposteret til den rette konto fra lønningskontoret.

#### Børneforsorg

Området omfatter foranstaltninger vedr. børn og unge i hele kommunen, inkl. bygder.

Udgiften i Kommune Kujalleq er stabiliseret i forhold til tidligere af i form af hjemtagelse af børn og unge, der var anbragt i Tugdlik.

Kommune Kujalleq har så vidt som muligt, undgået at anbringe børn og unge til døgninstitutioner, hvor man bruger plejeforældre mere, trods der mangles plejeforældre på området, har vi stabile plejeforældre, som kan modtage børn og unge.

Kommune Kujalleq har familiecentre i alle 3 byer, der er kun anvendt 83 % af budgettet, dette skyldes primært, at der har været ubemandet stillinger.

#### Førtidspension

Budgettet for førtidspension er overholdt.

#### Offentlig hjælp

Der er været meget stor arbejdsløshed i Kommune Kujalleq, trods stort arbejdsløshed, har man overholdt budgettet.

## **Ældreforsorg**

Kontoen for alderspension er overholdt, og der var færre ældre, der har benyttet sundhedsvæsenets plejeophold end beregnet.

## **Hjemmehjælp**

Hjemmehjælps- og støtteperson til ældre for Kommune Kujalleq er stabiliseret i forhold til tidligere år.

Behovet for hjemmehjælp samt støtteperson til ældre er mere eller mindre uændret for sygdomme, såsom dement, hjerneblødning, kræftsyge og andre sygdomme. På grund af mangel pladmangel på alderdomshjemmene, bevilgedes stadigvæk støtteperson i nogle tilfælde med døgnbemanding.

## **Alderdomshjem**

Budgettet er overholdt.

## **Hjælp til personer med vidtgående handicap**

Kommune Kujalleq har overtaget handicapområdet pr. 1. januar 2011 både hjemmeboende handicappede samt handicappede der er anbragt i Danmark.

På handicapområdet benyttes forskellige hjælpeforanstaltninger til handicappede eksempelvis til støtteperson til børn og unge, hjemmeboende voksne, samt beboere på bokollektiv og beskyttet boenheder. Derudover har vi i Qaqortoq og Nanortalik beskyttet værksted for handicappede, anskaffelser af hjælpemidler, tabt arbejdsfortjeneste for forældre, beskæftigelse til handicappede, taksbetalinger for handicapinstitutioner på kysten og for handicappede der bor i Danmark, ferierejser m.v.

Der er 17 handicapbragte handicappede på kysten, og der er 17 handicappede der er anbragt i Danmark.

Der er 2 beskyttet boenheder i Nanortalik samt et 1 beskyttet værksted.

Der er 1 beskyttet boenhed i Narsaq.

Der er 2 beskyttet boenheder samt der blev oprettet et nyt beskyttet boenhed efterår 2011, 1 bokollektiv samt 1 beskyttet værested i Qaqortoq.

mere end ½ år, hvor kommunen har hæftet på merudgiften.

Overtagelse har været udfordrende, da forvaltningen har overtaget sagsbehandling af ansøgninger, samt overtagelse af styring af økonomiforbruget, men trods det har Kommune Kujalleq overholdt handicap budgettet.

## **Krisecenter "Sikkersaq"**

Der er krisecentre i Narsaq og i Qaqortoq samt et værested for børn og unge i Nanortalik og et værested for børn og unge i Alluitsup Paa, Budgetter er overskredet med 7%, skyldes primært, at løn til Krisecenteret i Narsaq ikke har været ansøgt.

## Skole- & daginstitutionsområdet – udvalget for Skole- & daginstitutionsområdet

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
50	Dagfor.staltn. for børn og unge	37.547	-30	37.517	36.669.441,58	848	97,7
51	Skolevæsenet	80.106	30	80.136	86.552.521,99	-6.417	108,0
<b>I alt</b>	<b>Skole- &amp; institutionsomr</b>	<b>117.653</b>	<b>0</b>	<b>117.653</b>	<b>123.221.964</b>	<b>-5.569</b>	<b>104,7</b>

### Daginstitutionsområdet for børn og unge

#### Samlet:

Da bevillingerne til daginstitutionerne allerede for året 2011 blev uventet opbrugt inden før det første halvår var omme til vikartimerne, er der merforbrug inden for lønninger til timelønnede. I løbet af året blev styringen af økonomien skærpet. Og ikke alle bevillinger blev ikke brugt da der blev indstillet med at købe møblement og udstyr. Det forventedes at have indtægter fra forældrebetaling, men indtægterne blev færre på grund af brugernes aftagende indtægter. Og indtægterne var 763.000,00 kr. Mindre end budgettet

#### Vuggestue

##### "Viivi" Narsaq

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-02-30	3.776	0	3.776	3.838	-62	101,6

Grunden til det er at der var merforbrug i timelønsområdet. Månedslønnede der fik behandling havde orlov. Nødvendighed for at have timelønnet vikar i vuggestuen.

Der blev købt meget varer.

Grunden til merforbruget er at olieprisen uforventet steg og varmeregningerne blev større.

#### Børnehaven:

##### "Muku" Alluitsup Paa

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-03-18	1.993	0	1.993	1.634	359	82,0

Det har nu i flere år været et problem at få ansat uddannet arbejdskraft. Efter forvaltningens ønske blev der i efteråret ansat leder uddannet pædagog. Derfor er lønnen til timelønnede højere og mindre til månedslønnede. Da en leder er ansat er lønudgifter lavere.

#### Børnehaven:

##### "Orpinnguaq" Narsarsuaq

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-03-30	1.319	0	1.319	1.063	256	80,6

Det har nu i flere år været et problem at få ansat uddannet arbejdskraft og det har ikke lykket i 2011. På grund af de forgæves ansættelser er lønudgifterne højere.

**Børnehaven  
"Narsarmiutaq" Narsaq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-03-31	3.367	-109	3.258	3.355	-97	103,0

Denne gang er der mindre udgifter i lønområdet.

I forhold til varme, vi vidste ikke at vi har forsynet varme til "klubben". Derfor er der nu i samarbejde med tekniskforvaltningen startet på at udarbejde regnskaber hvordan og hvorledes udgifterne for varme for klubben udarbejdes og hvor meget regningen skal lyde.

I forbindelse med anskaffelsen af en legeplads, har vi haft uforventede udgifter. Derfor blev vi nødsaget til at foretage omposteringer i kontoerne i 2011.

Inden for det budgetterede rammer har der været merforbrug, og grunden til det er færre brugerbetalinge.

**Skolen for Førskolebørn  
Kommune Kujalleq, Bygder**

Konto	Budget	tillægsbevillinger	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-00	580	0	580	402	178	69,3

I samarbejde med Foreningen Grønlandske børn blev der i løbet af året afviklet kurser for medarbejdere i førskolen. Derfor er der brugt mere på personaleområdet.

**Strukturering for skolepasning:  
Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-10	1.245	0	1.245	1.170	75	94,0

På grund af at man ikke var opmærksom på at vandsystemet og at der også har der være større spild af vand defekt er vandudgifterne højere.

Nukissiofiit håbede på at kunne tilbagebetale af de udgifter, men dette er endnu ikke sket.

Der er mereforbrug i varmeområdet.

**Strukturering for skolepasning:  
"SISI" Qaqortoq**

Konto	Budget	Illassutitut tapiissutit	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-20	1.737	0	1.737	1.601	136	92,2

Der er færre udgifter månedlønområdet. Derfor er udgifter til timelønnede højere. Nogle af kontoerne er der større forbrug og mindre i nogle af dem. Trods disse har der ikke været overforbrug.

**Strukturering for skolepasning:  
Narsaq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-30	881	-30	851	837	14	98,4

Der blev sendt høring til skolelederen på grund af merforbruget i lønområdet. På grund af køb af møblement har der været merforbrug.

**Integreret daginstitution:  
"Qatanngutigiit" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-10	2.072	0	2.072	2.173	-101	104,6

Merforbruget skyldes timelønsområdet da vi har haft vikarer i forbindelse med afvikling af kurser for timelønnede personale.

Der har været merforbrug af forplejning af børn.

Da der har været mindre indtjening af forbrugernes betalinger er udgifterne højere.

**Integreret daginstitution:  
"Ajagaq" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-11	2.292	0	2.292	2.064	228	90,0

Merforbruget skyldes timelønsområdet da vi har haft vikarer i forbindelse med afvikling af kurser for timelønnede personale. Varmeforbruget var større deraf større udgifter.

**Integreret daginstitution:  
"Nanuaraq" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-12	1.842	0	1.842	2.018	-176	109,6

Merforbruget skyldes timelønsområdet da vi har haft vikarer i forbindelse med afvikling af kurser for timelønnede personale.

Større udgifter i daginstitutionen skyldes Serviceydelser udefra på grund af mistanke samt undersøgelse om skimmelsvampeangreb samt vedligeholdelsesarbejde.

**Integreret daginstitution:  
"Suluit" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-13	1.706	-216	1.490	1.497	-7	100,4

Lønudgifterne for månedslønnede og timelønnede er mindre. Udgifterne for kontorhold er større på grund af større brug af telefonen.

**Integreret daginstitution  
"Angaju" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-20	3.567	0	3.567	3.232	335	90,6

Grunden til det er at der var mereforbrug i timelønsområdet. Månedslønnede der fik behandling havde orlov. Nødvendighed for at have timelønnet vikar i vuggestuen.

Varekøb udover det budgetterede, køb af rengøringsmidler forud er grundene til merforbruget.

El og varme udgifter er større men alle bevillinger blev ikke brugt.

**Integreret daginstitution  
"Inneriilat" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-21	4.098	1	4.099	4.174	-75	100,8

Grunden til det er at der var mereforbrug i timelønsområdet. Månedslønnede der fik behandling havde orlov. Nødvendighed for at have timelønnet vikar i vuggestuen.



I følge krav fra Arbejdstilsynet har vi haft større udgifter til vedligeholdelser samt istandsættelser i huset.

**Integreret daginstitution  
"Aqqalu" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-22	3.571	-1	3.570	3.678	-108	103,0

På grund af at vi blev nødt til at have vikarer har vi haft mere udgifter i timelønsområdet. Større personalelønomskostninger er grunden til at vi fik ansat en pædagog.

**Integreret daginstitution  
"Tunguusaq" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-23	3.311	0	3.311	3.307	4	99,9

Tilfredsstillende forbrug trods større lønudgifter til månedslønnede samt større udgifter til el.

**Daginstitution  
Qassiarsuk**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-06-35	0	210	210	0	210	0,0

Trods større bevilgede midler til dagplejeområdet samt stillingsannoncering har det ikke lykket at finde arbejdskraft.

## Skolevæsenet

**Samlet resultat:**

Der blev oplyst og der forventes og kan ses at der vil være større udgifter for månedslønnede i det samlede forbrugsregnskaber for byskolerne.

**Forvaltning af folkeskoler /fælles**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-00	8.122	0	8.122	9.121	-999	112,3

På grund af at der var givet særlige ydelser i forbindelse med behandling af ansatte er der merforbrug. I kontoen er der større udgifter og mere forbrug i forbindelse med flere ansættelser.

Personaleudgifter er større på grund af boligbidrag for bygdeansatte, vakantboligudgifter i Qaqortoq samt udgifter for flytteomkostninger også er indarbejdet.

Der har i nogle tilfælde afholdt udgifter fra kontoen i forbindelse med etablering af IT-service ATTAT for Kommune Kujalleqs skoler.

Udgifter for bispisning af skoleelever. Alle bispisninger blev registreret. Refusioner fra Selvstyret blev bogført under større skoler. Og refusioner for 2011 blev sendt samlet. Og da refusionerne for 2010 var ikke blevet sendt er derfor refusionerne for 2011 større.

**Nanortallip Atuarfia**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-10	12.293	256	12.549	15.290	-2.741	121,8

Grunden til større merforbruget er at varmeudgifterne for B 11, B 44 samt B 301 er større og at det var skolen der afholdt udgifterne.

Der har været uforventet større fratæk i forbindelse med omposterings for omkostninger for lokalleje samt korrespondanceudgifter i løbet af året. Deraf merforbruget.

Grunden til større udgifter for specialundervisninger har vi fået større refusioner fra Selvstyret.

Refusioner fra Selvstyret for 2010 omkring bespising af skoleeleverne blev først modtaget i 2011, samlet.

**Jaajap Atuarfia****Aappilattoq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-12	1.832	-31	1.801	1.289	512	71,5

Grunden til merforbruget er at der har været foretaget vedligeholdelsesarbejde og istandsættelse for huset samt reparation af varmeanlægget og fyret da fyret også var ved at brænde.

**Skolen "Erinaq"****Narsarmijit**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-13	1.246	0	1.246	1.035	211	83,0

Aningasaliissutit tammakkernagit atuiffiuvoq.

**Malakip Atuarfia****Tasiusaq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-14	1.040	0	1.040	980	60	94,2

Ikke alle midler blev brugt.

Serviceydelse i følge serviceaftalen udefra er grunden til større udgifter.

**"Isak Lundip Atuarfia"****Ammassivik**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-16	855	0	855	836	19	97,8

Ikke alle midler blev brugt.

Større udgifter er grunden til køb af undervisningsmaterialer.

Serviceydelse i følge serviceaftalen udefra er grunden til større udgifter.

**"Atuarfik Anders Nielsen"**  
**Alluitsup Paa**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-18	3.555	0	3.555	3.484	71	98,0

Udgifter for serviceydelser udefra rengøring fra privatdrivende. Private serviceydelser er rengøring i skolen deraf udgifter. Derfor er der større udgifter i forbindelse med anskaffelse af møbler og istandsættelsen af skolen og mindre udgifter i timelønsområdet.

Grunden til større elregninger er at elforbruget har været større i hallen. Der er også udgifter for rengøringer af skolens lejede lokaler i 2011.

**"Tasersuup Atuarfia"**  
**Qaqortoq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-20	21.158	0	21.158	23.183	-2.025	109,5

Køb af nye møbler og materiale er fejlposteret til denne konto istedet for kontoen for køb af møbler og materiale deraf merforbruget. Desuden er der konteret serviceydelser udefra i forbindelse med reparationer, deraf merforbruget.

Vi beklager at vi ikke har gjort noget for at hindre udbetalinger til varme i 2011 selvom dette skulle været ophævet i efteråret i 2010.

På grund af tiltagende antal af elever i specialskolen er refusionerne større fra Selvstyret. Refusioner i forbindelse med bospisning af skoleeleverne i 2010 blev først modtaget i 2011, samlet.

**"Atuarfik Saarloq"**  
**Saarloq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-21	496	0	496	465	31	93,8

Selvom der har været lettere merforbrug i nogle af kontoerne, har der ikke været overforbrug.

**"Daanialiup Atuarfia"**  
**Egalugaarsuit**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-22	735	0	735	592	143	80,5

Udgifter for vand der ikke var bevilgede vurderes udgifterne for tilfredsstillende da det samlede omkostninger for driften af lokalerne ikke er modtaget endnu.

Besparelserne kan godt mærkes at i resten af de kontoer blev ikke alle bevilgede midler ikke brugt op.

**"Atuarfik Qassimiut"**  
**Qassimiut**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-24	491	0	491	339	152	69,1

Brugen af de bevilgede midler bør vurderes som tilfredsstillende for det første halvdel af skoleåret.

**Innarluutilinnut Atuarfik "Tungujortuaraq"  
Qaqortoq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-25	2.396	0	2.396	2.209	187	92,2

Selvom der har været lettere merforbrug for almen drift i disse konto er alle bevilgede ikke brugt op.

**"Narsap Atuarfia"  
Narsaq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-30	13.426	250	13.676	15.277	-1.601	111,7

I forbindelse med anskaffelsen af materialer til skolen er der sket merforbrug. Desuden har der været uforventet merforbrug da olieprisen er steget.

Selvom der har været merforbrug i kontoen for reparationer, er alle bevilgede midler ikke brugt op.

På grund af tiltagende antal af elever i specialskolen er refusionerne større fra Selvstyret.

Refusioner i forbindelse med bispisning af skoleeleverne er mindre.

**"Igalikup Atuarfia"  
Igaliku**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-32	654	0	654	630	24	96,4

Udgifter i timelønsområdet er større. Selvom der har været lettere overforbrug i driftsområdet blev ikke alle bevilgede midler ikke brugt op.

**"Atuarfik Napaartoq"  
Narsarsuaq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-33	1.223	-15	1.208	976	232	80,8

Selvom der har været lettere overforbrug i lønområdet, fik vi modtaget refusioner fra Selvstyret i forbindelse med en lærer der tog videreuddannelse. Tidligere blev dennes løn konteret men nu er der oprettet en anden konto. I forbindelse med anskaffelse af udstyr samt afholdelse af vedligeholdelsesudgifter er forbruget større.

**"Ortoqqap Atuarfia"  
Qassiarsuk**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-35	1.171	0	1.171	1.185	-14	101,2

I timelønsområdet har der været overforbrug.

Driftsmidler er overskredet. Selvom der har været kontoomplaceringer omkring vedligeholdelse og

istandsættelsesområdet blev ikke alle bevilgede midler ikke brugt op. Samlet set er sket lettere overforbrug.

**Undervisning i hjemmene  
Fåreholderstederne**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-40	999	0	999	1.147	-148	114,9

Selvom månedslønområdet ikke var bevilget har der været forbrug.

I forbindelse med leje af værelse i fåreholderstedet Qorlortukasik er forbruget større, og udvalget har godkendt det.

**Kommune Kujalleq**  
**Skolehjemme:**

Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
8.414	-430	7.984	8.514	-530	106,6

**Kollegier, Skolehjemmet**
**Skolehjemmet, Nanortalik**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-10	4.548	-225	4.323	4.582	-259	106,0

Der har været større forbrug i månedslønområdet. Større forbrug i timelønsområdet er overtimer i forbindelse med vagter. Større udgifter er grunden til serviceydelser udefra. I forbindelse med lukningen af skolehjemmet blev vi nødsaget til at afholde udgifter til leje af værelser til nogle af eleverne.

I forbindelse med skolens undersøgelse af midler til lønninger har der været større forbrug end forventet da bespisingmidlerne er vurderet alt for højt, deraf merforbruget.

Skoleeleverne i Kommune Kujalleq blev nødsaget til at flytte til skolehjemmet. Grunden til merforbruget er transportudgifter.

I forbindelse med udbetalinger til varme, forventedes indtjeningen at blive mindre og forpagtningen af kantinen er mindre.

**Skolehjemmet**  
**Qaqortoq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-20	1.746	0	1.746	1.669	77	95,6

Bevillinger til dækning administrationsudgifter er overskredet og grunden til det er forbruget af IT, telefon er større.

Køb af varer, madvarer er grunden til større forbrug. Større udgifter er grunden til lukningen Skolehjemmet i Nanortalik samt stigende antal af skoleelever.

Større udgifter i forbindelse med vedligeholdelser samt istandsættelser.

**Skolehjemmet**  
**Narsaq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-30	1.247	-205	1.042	1.424	-382	136,7

Større udgifter i timelønsområdet. Redegørelse udbedes til skolelederen.

Selvom status for udgifter i løbet af året blev oplyst, skal der ske høringer hvorfor antallet af ansatte er højere i forhold normeringerne.

**Skolehjemmet**  
**Qassiarsuk**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-35	873	0	873	838	35	96,0

I løbet af året blev skolehjemmet lukket på grund af skimmelsvampeangreb. Og den er stadig lukket.

Overforbrug var der i kontorholdsområdet samt køb af materialer, møbler. Udgifter for varme er overskredet.

## Kultur-, fritids- & forebyggelsesforvaltningen – Udvalget for kultur-, fritid og forebyggelsesområdet

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
51	Skolevæsenet	0	0	0	0,00	0	0,0
53	Fritidsvirksomhed	10.593	0	10.593	10.879.218,73	-286	102,7
55	Biblioteksvæsen	1.971	0	1.971	1.853.856,53	117	94,1
56	Museer	2.362	0	2.362	2.345.535,04	16	99,3
59	Tilskud t fritidsvirk. & kulturel	6.522	0	6.522	5.921.386,37	601	90,8
<b>I alt</b>	<b>Kultur- Fritid &amp; forebyggelse</b>	<b>21.448</b>	<b>0</b>	<b>21.448</b>	<b>20.999.997</b>	<b>448</b>	<b>97,9</b>

### Kultur-, fritid

I dette afsnit behandles de budgetområder, der indgår i kulturelle fritids område. Disse er vist i nedenstående tabel.

Hovedkonto 5		2010	2011	2012	2013
53-01	Kultur & Fritid	3399	3720	3588	3724
53-03	Skolepasning & Klubber	4837	4836	5029	5029
53-06	Kultur & folkeoplysning	2344	2323	2042	2042
55-02	Biblioteksvæsen	1998	1854	1938	1938
56-02	Museer	2484	2346	2379	2430
59-01+2	Tilskud fritid & Kulturelle	2037	1846	1595	1845
59-03	Tilskud idrætsformål	4332	3919	4415	4415
59-05	Kunstværksteder		154	190	190
<b>I alt</b>		<b>21.431</b>	<b>20.998</b>	<b>21.176</b>	<b>21.613</b>

### Kultur, Fritidsområdet

#### Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Kultur- og Fritidsområdet omfatter forvaltningen, folkeoplysningsrådets mange godkendte foreninger. Det omfatter også museer, naturformidling, børnekultur, forebyggelse og kunststillinger, musikarrangementer og tilskud til en række foreninger, samlingssteder og arrangementer som er i henhold til gældende regler.

Mange aktiviteter igangsættes og støttes med hjemmel i regler, og ikke mindst indenfor kommunalbestyrelsens rammer.

Kultur- og fritidsområdet kan generelt karakteriseres ved store frihedsgrader for kommunen, hvor vi arbejder i henhold til regler som er fastsat af kommunalbestyrelsen.

#### Målgruppe

Kultur- og fritidslivet spiller en stor rolle i bestræbelserne på at skabe fælles identitet og skal være med til at profilere Kommune Kujalleq i forhold til indbyggere/borgere, turister/gæster og evt. potentielle tilflyttere som kommune Kujalleq har brug for.

#### Formål og opgaver

De kommende års udfordringer på området vil være kendetegnet af øget fokus på kvalitet og på tværfagligt samarbejde med andre, hvorigennem der kan skabes merværdi og udvikling af kultur- og fritidslivet i kommune Kujalleq.

## Folkebiblioteker

### Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Bibliotekerne hører i det daglige under folkeskolen, hvor man benytter sig af bygningen som skolebibliotek. Folkebiblioteker er en område med deltidsansatte som normalt varetages af en læreruddannet som samtidig er skolebibliotekar. For Qaqortoq er der en særskilt bygning med fuldtidsansat folkebibliotekar.

## Museer

### Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Museumsvæsenet har til opgave gennem registrering, indsamling, bevaring, forskning og formidling:

- at virke for sikring af Grønlands kulturarv, at belyse den grønlandske kultur- og naturhistorie.
- at gøre samlingerne tilgængelige for offentligheden og at stille samlingerne til rådighed for forskningen og udbrede kendskabet til forskningens resultater.

Museumsvæsenet samarbejder indenfor det fælles arbejdsområde med henblik på at fremme varetagelsen af opgaverne af ovenstående.

Museumsvæsenet samarbejder indenfor rammerne af dets ansvarsområder med de myndigheder, der forestår fredning og fysisk planlægning.

## Kulturelle formål, tilskud

### Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Kulturelle formål er omfattet af folkeoplysningsrådets mange godkendte foreninger. Det omfatter også museer, naturformidling, børnekultur, forebyggelse og kunststillinger, musikarrangementer og tilskud til en række foreninger, rejser, samlingssteder og arrangementer som er i henhold til gældende regel udarbejdet efter sammenlægningen. Det er sket harmonisering på områderne, som er harmoniseringsegne, det er dog fundet vigtigt at der også skal tages hensyn til individuelle kulturer byer/bygder imellem.

### Målgruppe

Kultur- og foreningslivet spiller en stor rolle i bestræbelserne på at skabe fælles identitet og skal være med til at profilere Kommune Kujalleq udadtil.

### Formål og opgaver

Der er udarbejdet vision, og årsplaner som skal blive til en daglig arbejdsredskab, og ikke mindst være borgernes redskab til at se indad med vores retning, således at vi kan arbejde hen til hvad borgere i Kommune Kujalleq ønsker.

## Forsyningsvirksomhed – Udvalget for Teknik & Miljø Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
66	Renovation mv.	-2.241	205	-2.036	-1.139.543,77	-896	56,0
68	Øvr. Forsyningsvirksomh.	3.822	-313	3.509	2.825.155,64	684	80,5
<b>I alt</b>	<b>Forsyningsvirksomheder</b>	<b>1.581</b>	<b>-108</b>	<b>1.473</b>	<b>1.685.612</b>	<b>-213</b>	<b>114,4</b>

### Forsyningsvirksomhed

Overordnet for Forsyningsområdet er der et merforbrug på 14,4 % svarende til -213 t. kr. Dette skyldes hovedsageligt et merforbrug ved natrenovationen. Herudover de budgetterede lønudgifter i en del af byggerne ikke tilpasset i forhold til timeforbruget – gælder især i byggerne ved Nanortalik. Herudover har der været et merforbrug på 54,0 % svarende til -556 t. kr. på Modtagerstationen. Skyldes foretaget oprydning samt transport af en større mængde affald til Danmark.

Specificeres således i områdevis.:

Område	Budget	Tillægsbev.	Bevilling	Forbrug	+/-	%
Nanortalik	474	-108	366	1.389	-1.023	379,4
Qaqortoq	917	0	917	208	+ 709	22,6
Narsaq	190	0	190	89	+ 101	47,0
<b>I alt</b>	<b>1.581</b>	<b>- 108</b>	<b>1.473</b>	<b>1.686</b>	<b>-213</b>	<b>114,4</b>

### Renovation m.v.

Som det fremgår, er der markant "merforbrug" i Nanortalik, som kompenseres af et "mindreforbrug" i Qaqortoq og Narsaq. Merforbruget i Nanortalik skyldes faldende indtægter i byggerne og prisstigninger på varekøb. Herudover er der konstateret at lønudgifterne i byggerne er budgetteret for lavt. Mindreforbruget i Narsaq skyldes primært, at der har været flere indtægter på grund af prisstigninger pr. 01.01.2011 for dagrenovationen, samt problemer med at få gang i forsøgsordningen med fragt af affald fra Narsaq til Qaqortoq, hvor der kun blev gennemført 2 forsøgssejladser i 2011.

Mindreforbruget i Qaqortoq skyldes hovedsagelig flere indtægter ved varmesalg og flere indtægter ved dagrenovation på grund af stigninger i antallet af boliger i Qaqortoq.

### Natrenovation

Der har i 2011 været merforbrug på 59,3 % svarende til -707 t. kr. Dette skyldes markant fald i indtægterne på området. I byen er der flere der tilslutter sig til kloaksystemet, og i byggerne falder indtægterne på grund af flytning til byerne.

### Renovationsanstalten

Ingen bemærkninger budgettet overholdt.

### Modtagerstationer for miljøfarlig affald og kontrollerede lossepladser

Der har i 2011 været merforbrug på 54,4 % svarende til -556 t. kr. Dette skyldes primært at der har været anvendt større beløb til oprydning på kommunens dumpe, samt at der blev afsendt større mængder farligt affald til Danmark.



## Øvrige forsyningsvirksomheder

### Kommunale havneanlæg

Ingen bemærkninger budgettet overholdt.

### Skorstensfejning

Der har i 2011 været merforbrug på 208,4 % svarende til -33 t.kr. dette skyldes primært omplaceringer til andre konti. Ved en fejl er indtægter i forbindelse med skorstensfejningen i Nanortalik blevet bogført i 2012 regnskabet.

### Forbrændingsanlæg

Der har i 2011 været et mindreforbrug på 26,0 % svarende til 744 t. kr. Årsagen er hovedsageligt et godt salg af varme til Nukissiorfiit's fjernvarmesystem. Der er modtaget refusion fra Grønlands selvstyre som vedrører forsøget med fragt af affald fra Narsaq. Forsøgene fortsætter i 2012, hvor Selvstyret har bevilget 1 mio. kr.

### Taphuse og andre vandforsyning

Der har i 2011 været merforbrug på 41,6 % svarende til -117 t. kr. heraf 85 t.kr. for Qassimiut. Årsagen er hovedsagelig prisstigninger i forbindelse med vand og el. Der er sat en undersøgelse i gang for så vidt angår Qassimiut's vandforbrug - en bygd med ca. 24 indbyggere der har større udgifter end Qaqortoq, Nanortalik og Narsaq's byer i løbet af året.

## Anlægsområdet – Udvalget for Teknik & Miljø

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
70	Anlæg vedr. boligområdet	0	1.500	1.500	3.096.901,67	-1.597	206,5
71	Anlæg vedr. administrationen	0	0	0	0	0	0
72	Anlæg vedr. det teknik omr.	7.600	0	7.600	2.558.629,90	5.041	33,7
74	Anlæg vedr. sociale omr.	0	0	0	0	0	0
75	Anlæg vedr. undervis & kultur	5.000	0	5.000	5.032.263,35	-32	100,6
76	Anlæg vedr. forsyningsvirksomhed	0	0	0	0,00	0	0,0
77	Anlæg vedr. byggemodning	0	0	0	150.049,62	-150	0,0
<b>I alt</b>	<b>Anlægsudgifter</b>	<b>12.600</b>	<b>1.500</b>	<b>14.100</b>	<b>10.837.845</b>	<b>3.262</b>	<b>76,9</b>

### Anlæg

Specificeres nedenstående:

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	bevilling	Forbrug	Rest	Forbr.%
70-00	All risk Forsikring	0	0	0	0	0	0,0
70-01	Byggesæt	0	1.200	1.200	1.404	-204	117,0
70-02	Studiolejligheder	0	300	300	541	-241	180,3
70-05	10-40-50	0	0	0	1.152	-1.152	0,0
72-00	Kloakrenovering Fælles	7.600	0	7.600	1.827		
72-01	Kloakrenovering	0	0	(7.600)	731	5.041	33,7
75-01	Ungdomscentre	5.000	0	5.000	5.032	-32	100,6
75-02	Skolerenovering	0	0	0	0	0	0,0
75-04	B -74	0	0	0	0	0	0,0
77-01	Byggemodning	0	0	0	150	-150	0,0
<b>I alt</b>	<b>Anlægsudgifter</b>	<b>12.600</b>	<b>1.500</b>	<b>14.100</b>	<b>10.838</b>	<b>3.262</b>	<b>76,9</b>

Der er som det fremgår for 2 af ovennævnte projekter overført "uforbrugte midler" fra 2010 til 2011 med henblik på færdiggørelse af projekterne i 2011 og overslags årene. Dette er sket i form af tillægsbevillinger.

På Anlægsområdet er der et mindre forbrug i 2011 på ca. 23 %.

Da midler afsat til kloakområdet er finansieret via bloktilskuddet (og administreres som en "rullende bevilling") **søges ikke forbrugte midler på kloakområdet svarende til 5.041.000 kr. overført fra 2011 til 2012** med henblik på færdiggørelse af de igangværende projekter, som ikke har kunnet afsluttes i 2011.

### Anlægsudgifter vedrørende boligområdet

- **5 Byggesæt Qaqortoq**

Projektet er, i sin tid, opstartet som et tilbud fra hjemmestyret, som "tildelte" kommunen 5 stk. selvbyggerhuse. Kommunen planlagde herefter, at opføre husene, som et revalideringsprojekt, hvor arbejdsmarkedskontoret bevilgede 6.000 revaliderings-/mandetimer til projektet.

Ved møde d. 13.nov.2010 blev der slået en streg i sandet, eftersom revalidend-timer var udløbet, og der blev udarbejdet en ny kontrakt med Håndværksmesteren på opgaven til færdiggørelse af tømrerarbejdet på de sidste huse uden brug af langtidsledige.

I budgettet for 2011 er der afsat 1,2 mio.kr. til afslutning af projektet. Der har som følge af skade på materialer på projektet været ekstra udgifter på projektet – der har således været et merforbrug på ca. 203.000 kr.

Projektet afsluttes juni 2012, hvorefter der vil blive udarbejdet anlægsregnskab.

- **Studielejigheder**

Der var i 2011 afsat 300.000 kr. til færdiggørelse af projektet. Byggesagen er afsluttet, og der har samlet på projektet været et merforbrug på 241.000 kr. – der vil blive udarbejdet særskilt anlægsregnskab for projektet.

- **"10-40-50 Byggeri/ordning"**

En forudsætning for at der kan udbetales midler via 10-40-50 ordningen er, at der foreligger endelige byggeregnskaber for de enkelte projekter. Der modtages således ofte anmodning om udbetaling af tildelte lån 2-3 år efter at lånetilsagnet er meddelt. Teknisk Forvaltning har modtaget de sidste endelige byggeregnskaber fra de projekter, hvor kommunen har givet lånetilsagn.

Der er i 2011 udbetalt 1.152.026,- kr. til ordningen.

### **Anlægsudgifter vedrørende det tekniske område**

- **"Kloakrenovering fælles"**

Hjemmestyret har via bloktilskud givet Kommune Kujalleq midler til renovering af kloaksystemer fordelt i de tre hovedbyer Nanortalik, Narsaq og Qaqortoq.

I 2011 var disse midler samlet under et budgetpunkt – fremover vil midlerne blive fordelt på tre konti – en til hver af byerne.

Der er i 2011 afsat samlet 7.600.000 kr. til kloakprojekter i de tre byer – der er igangsat projekter i samtlige byer som endnu ikke er afsluttet, og som vil blive videreført i 2012. Forbruget i 2011 har været ca. 1,8 mio. kr. hvortil skal tillægges et forbrug i Qaqortoq (næste punkt) på 731.000 kr. – samlet er der således i 2011 anvendt ca. 2,5 mio. kr. og på denne baggrund søges de ikke anvendte midler svarende til 5.041.000 kr. overført til budget 2012.

Der vil blive aflagt særskilt anlægsregnskab – herunder ligeledes til KANUKOKA.

#### **"Kloak Qaqortoq" Projektering Qaqortoq.**

Se bemærkningerne ovenfor – de under nærværende konto bogførte midler svarende til 731.149 kr. skulle have været bogført på "fælleskontoen for kloakrenovering".

### **Anlægsudgifter vedrørende undervisning og kultur**

- **"Narsaq Ungdomscenter"**

Projektet blev igangsat i 2010 med en bevilling på 1.997.000 kr. det pågældende år. I 2011 var der afsat 5.000.000 kr., og der har været et mindre merforbrug i 2011 svarende til 32.000 kr.

Projektet afsluttes i 2012 med en bevilling på 600.000 kr. – i skrivende stund, er ungdomscenteret taget i brug, og der udarbejdes anlægsregnskab for projektet.

- **"Skolen i Nanortalik"**

Projektet er 100 % Selvstyrefinansieret, og har således udelukkende "en konto" i kommunalt regi, for at kunne håndtere økonomien i sagen.

### **Anlægsudgifter vedrørende Byggemodning**

- **"A-11 Qaqortoq"**

Der er reelt tale om område C8 / B8 hvor der har været nødvendigt at etablere kloakforbindelse til det område, hvor bl.a. Autisthjemmet, nyt Kollegium samt "byhuse" skal etableres – udgiften på ca. 150.000 kr. mere end modsvares af indtægter i form af byggemodningsafgifter for de pågældende projekter.

## Indtægter og renter – Økonomiudvalget

### Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
80	Personlig indkomstskat	-209.300	0	-209.300	-210.923.231,00	1.623	100,8
81	Selskabsskat	-3.000	0	-3.000	-1.458.596,00	-1.541	48,6
83	Gen. Tilskud og udlign.	-224.334	0	-224.334	-225.310.434,00	976	100,4
85	Renter, Kap.afkast, kurst. & gevin	-10.550	0	-10.550	-9.345.582,09	-1.204	88,6
86	Andre indtægter	-3.500	0	-3.500	-746.630,35	-2.753	21,3
88	Afskrivninger	700	0	700	77.620,16	622	11,1
<b>I alt</b>	<b>Indtægter</b>	<b>-449.984</b>	<b>0</b>	<b>-449.984</b>	<b>-447.706.853</b>	<b>-2.277</b>	<b>97,9</b>

## Indtægter og renter

Dette hovedkontoområde omfatter kommunens indtægter, der hovedsageligt kommer fra skatter, bloktilskud, og kapitalafkast.

## Personlig indkomstskat

### Personlig indkomstskat

Den personlige indkomstskat fremgår som større end budgetteret, hvor der er budgetteret en skatteindtægt på 209,3 mio. kr., og hvor der bogført 210,9 mio. kr. hvor der for 2011 er modtaget udbytteskat fra aktier m.m. på i alt 381.000,- kr.

Skattestyrelsen administrer alt der har med A-skatter at gøre, hvor der afregnes et fast aconto beløb hver måned til kommunerne, uanset om de leverede skatterede gørelser er større eller mindre end det fastsatte acontobeløb i regnskabsåret, og for 2011 modtog kommunen 17,6 mio. kr. pr. mdr. og for 2010 var det 17,9 mio. kr. pr. mdr.

## Selskabsskat

### Selskabsskat

Selskabsskat var der budgetteret en forventet indtægt på 3 mio. kr. og hvor indtægten blev meget mindre end først beregnet på i alt 1,5 mio. kr.

Forventede indtægter på selskabsskatter er svært at skønne, da regnskabsresultater i selskaber er svært at bedømme på forhånd, og tidligere år 2010 modtog man 1,7 mio. kr. og for 2009 modtog man 4,2 mio. kr.

## Generelle tilskud og udligning

### Tilskud og udligning

Tilskud og udligninger fra Selvstyret har været flg.

(Beløb i 1.000 kroner):

Tilskud og udligner	2011	2010
Bidrag til skatteudligning	-75.215	-79.117
Samlet bloktilskud selvstyret	-102.455	-107.749
Kloakreovering	-3.870	-3.870
Kompensationsskat	0	-272
Handicapområde	-43.770	0
<b>I alt</b>	<b>-225.310</b>	<b>-191.007</b>

I Januar 2009 blev der indført en ny model til fordeling af bloktilskuddet samt skatteudligningen, hvor ændringen er beregningsgrundlaget som nu foretages ud fra alder og forsørgerbyrde, hvor den tidligere blev beregnet ud fra den samlede indbyggertal i kommunen.

Den nye bloktilskudsmodel skulle indebærer, at bloktilskuddet fordeles i henhold til befolkningstallet og de relative forsørgerbyrde kommunerne imellem. Det skulle sikre en økonomisk fordeling ud fra forsørgerbyrden kommunerne imellem, og hvilket omfatter børn og unge imellem 0-17 år samt ældre fra 64 år og opefter.

Modtaget skatteudligning i 2011 var 75.2 mio. kr. hvor den for år 2010 var 79.1 mio. kr. og mod 64.5 mio. i 2009.

## **Renter, kapitalafkast samt kurstab og gevinst**

### **Renteindtægter**

Renteindtægter for 2011, hvor budgettet var 50.000,- kr. blev indtægten 299.000,- kr. og det har skyldes at den dårlige likviditet der har præget kommunen siden 2009 er begyndt at vende, og at man i december mdr. have over 37. mio. kr. på en konto der gav en renteindtægt i den korte tid, og hvor anvendelsen af kassekreditten har været nødvendigt et par gange, for at kunne betale leverandører, sociale ydelser samt lønninger til personalet.

### **Renteudgifter**

Renteudgifter er for 2011 på i alt. 2.7 mio. kr. som vedrør renteudgifter fra obligationslån, Nykreditlån, og alm. Renteudgifter fra bank, og en overskridelse på 1.7 mio. kr. ift. Budgettet er banklånet på 37 mio. kr. der forhøjer renteudgiften for 2011. Derudover er der udgifter til gebyr, leverandør renter som har været på 256.000 kr.

### **Kapitalafkast på udlejningsboliger**

Kommune Kujalleq modtager fra boligafdelingen et kapitalbidrag, der er for 2011 modtaget i alt 11.8 mio. kr. mod et budget på 11.5 mio. kr. der er nye udlejningsboliger i løbet af 2011. Boligadministrationen er overgået til INI A/S, men hvor kommunen løbende vil modtage kapitalafkast fra boligafdelingen under INI A/S.

## **Andre indtægter**

### **Salg af fast ejendom**

Der blev budgetteret en indtægt på 3.0 mio. kr. hvor man så har en samlet indtægt for salg af ejendomme på 251.630,- kr., da projektet med lejer til ejerforhold af Århusvej skulle påbegyndes i 2010 og hvor det blev mere kompliceret end først antaget da der her indgår et kreditforeningslån, men der arbejdes stadigvæk på sagen omkring Århusvej og at få solgt flere ejendomme, til at kunne få en bedre likviditet i kommunen, der bør fremover være konkrete beslutninger omkring salg og indtægter før et budget godkendes, da det er 2 år. hvor kommunen har budgetteret et for stort indtægtsforventning. Indtægten blev 252.000,- kr. for salg af ejendomme i Kommune Kujalleq i 2011.

### **Betaling for byggemodning**

Resultater for byggemodningen, har svigtet tidligere år, og hvor man har været påpasselig med budgettet for området og hvor der fremgik et skøn på en indtægt ½ mio. kr. og hvor indtægten var 99 % korrekt.

Qaqortoq har i de seneste år foretaget udbygning af arealer til bebyggelse, og som tidligere år er finanskrisen og den økonomiske situation gjort, at de forventninger der var til byggeri i tidligere år ikke blev realistiske, men hvor der ses positivt på fremtiden.

## Afskrivning

### Afskrivning

I 2011 er der foretaget afskrivninger på i alt 77.620 kr., mod et budget på 700.000 kr. Dertil har økonomisk forvaltning siden 2008 afventet en bemyndigelse fra kommunalbestyrelsen til at kunne foretage løbende afskrivninger på udstående fordringer, således at forældet restancer osv.

Og bemyndigelsen er endnu ikke effektueret, men nedenstående afskrivninger er indstillinger fra udvalg samt dødsboer.

Foretaget afskrivninger i diverse tilgodehavender.

Udestående fordring	24.799 kr.
Afskr. Teknik & miljø	10.873 kr.
Afskr. Social udvalget	18.266 kr.
Afskr. Arbejdsmark. Udv.	0 kr.
Afskr. Erhvervs udv.	12.192 kr.
Afskr. Skole- & daginst.	5.127 kr.
Afskr. Kultur- & Fritid	4.255 kr.
Afskr. Økonomi udv	2.108 kr.
Samlet	77.620 kr.

## Kommunens driftsudgifter

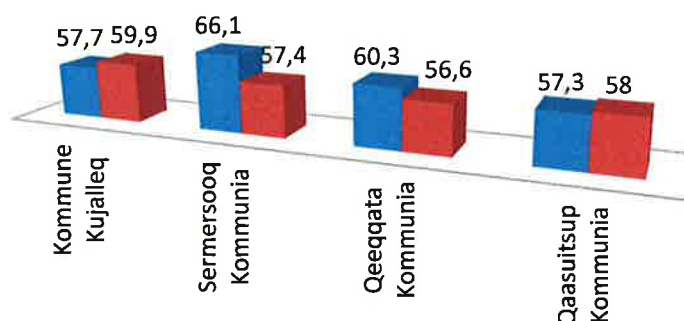
En samlet opgørelse over kommunernes udgifter, og af denne fremgår det, at Kommune Kujalleq står som nr. 2 med de laveste driftsudgifter i 2011 pr. indbygger, og har den største indtægt pr. indbygger.

Forbehold, da nedenstående regnskabstal, **ikke er endelig godkendt**, men er dannet efter indhentet oplysninger fra Kommunernes økonomisystem.

Dertil er udvalgsopbygning i kommunerne heller ikke ens, hvor Skole- & dagsinstitutioner samt Kultur- & Fritid er to forskellige udvalg og enheder, men samlet ved nedenstående opgørelse, Blå er udgifter og rød er indtægt.

## Kommunernes driftsudgifter pr. indbygger i 2011 excl. anlæg (1.000 kr.)

Diagram fordelt på kommuner



Omkostninger pr. borger år 2011	Kujalleq	Qaasuitsup	Qeeqata	Sermersooq
Administration og folkevalgte	9134	10025	9628	11220
Teknisk Område	3859	2880	3503	3182
Arbejdsmarked og Erhverv	3050	2834	2171	2325
Social/familieområde	20818	20614	17805	20572
Undervisning og Kultur	19260	18866	20915	21930
Forsyningsområdet	256	222	682	644
Anlægsområdet	1323	1930	5645	6248
<b>Total driftudgifter pr. borger</b>	<b>57700</b>	<b>57371</b>	<b>60349</b>	<b>66121</b>
Indtægter	-59895	-57391	-56573	-58016
<b>Total /Samlet</b>	<b>-2195</b>	<b>-20</b>	<b>3776</b>	<b>8105</b>



## Oversigter

De sidste 2 års hovedtal

Udgifter/indtægter fordelt på hovedkonti

Som resultatet viser var der i 2010 et overskud på 3.7 mio. kr. og for 2011 er resultatet et overskud på 11.0 mio. kr.  
(i 1.000 kr.)

Område	2009	2010	2011
Administrationsområdet	70.317	67.177	68.015
Teknik*	29.271	28.858	29.034
Erhverv- & arbejdsmarkedsområde*	26.914	24.283	*24.691
Socialområdet	121.400	121.352	*158.214
Skole- & daginstitutioner	121.154	122.659	123.222
Kultur- Fritid & forebyggelse	23.101	23.215	21.000
Forsyningsvirksomheder	2.836	943	1.686
Anlægsområdet	35.557	15.209	10.837
Indtægter og renter	-392.332	-407.477	-425.691
<b>Det enkelte års resultat</b>	<b>38.218</b>	<b>-3.781</b>	<b>-11.008</b>

\*Enkelte udvalg har fordelt forskellige områder udvalg imellem, som kan give en afvigelse fra tidligere års. Regnskab..

Finansiell status

Område	2009	2010	2011
Likvide aktiver	8.7	46.2	20.3
Kortfristede tilgodehavender	61.8	64.5	69.3
Kortfristet gæld	-10.2	-54.3	-63.6
Regulerende passiver	-12.6	-14.5	-15.5
Kortfristede tilgodehavender/gæld	39.0	-4.3	-9.8
Kortfristet formue/gæld	47.7	41.9	10.5
Langfristede tilgodehavender	16.6	18.1	18.1
Uomsættelige aktiver	-17.4	-50.2	-2.1
Langfristet gæld	-18.2	-16.4	-14.7
Langfristet formue/gæld	-19.0	-48.5	1.3
Finansiell egenkapital	28.7	-6.6	11.8

Leasingforpligtelser

Kommunens sidste leasingforpligtelser blev betalt i 2011

1.000 kr.	Købspris	2009	2010	2011	Sidste afdrag
Specifikation af køb/					
2 stk. Busser fra 29.03.05	1.040	226	22	0	01.03.10
Suzuki Grand Vitara		14	0	0	01.05.09
Toyota Hilux 4x4-Cab		34	0	0	31.07.09
Toyota Rav 4, 3, OD, -4D		27	0	0	30.09.09
Læssemaskine W 100 M-5		132	132	26	28.02.11
Komatsu Læssemaskine		120	120	25	28.02.11
Scania P 380 Brandbil		442	442	499	31.12.11

**Kautionsforpligtelser**

Kommunens kautionsforpligtelser.

En 2 årig lånegaranti er udstedt fra erhvervsudvalget.

Låntager v. bank	Hovedstol
Greenland Kajak`s (2009)	150.000

# **REGNSKAB 2011**

## Resultatopgørelse

Note	1.000,- kr.	2010	2011
	<b>INDTÆGTER OG RENTER</b>		
	Personlig indkomstskat	-204.9	-210.9
	Selskabsskat	-1.7	-1.4
	Generelle tilskud fra Hjemmestyret	-111.9	-150.1
	Bidrag fra skatteudligning	-79.1	-75.2
	Renter	1.0	2.4
	Kurstab og gevinst	0	0
	Kapitalafkast	-10.4	-11.7
	Andre indtægter/udgifter tidligere regnskabsår	2.2	0
	Andre indtægter / Byggemodning/salg ejendomme	-2.9	-0.7
	Afskrivninger	0.2	0.0
	Indtægter og renter i alt	-407.5	-447.6
	<b>DRIFTSUDGIFTER</b>		
1	Administrationsområdet	67.2	68.0
	Teknik	28.9	29.0
	Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	24.3	24.7
	Socialområdet	121.3	158.2
	Skole- & daginstitutioner	122.7	123.2
	Kultur, fritid & forebyggelse	23.2	21.0
2	Forsyningsvirksomheder	0,9	1.7
	Driftsudgifter i alt	388.5	425.8
	Resultat af drift	-19.0	-21.8
	<b>ANLÆGSOMRÅDET</b>		
	Vedr. eksterne områder		
	Vedr. Boligområdet	8.3	3.1
	Vedr. Administrationen	0.0	0,0
	Vedr. Tekniske område	2.4	2.6
	Vedr. Erhverv- & arbejdsmarked	0.0	0,0
	Vedr. undervisnings- og kultur	2.0	5.0
	Vedr. forsynings område	0.4	0,0
	Vedr. byggemodning	2.1	0.1
	Resultat af anlægsområdet	15,2	10.8
	Resultat i alt	-3,8	-11.0

Negative tal angiver overskud/Positive tal angiver underskud.

## Noter:

1. Vederlaget til de folkevalgte i kommunalbestyrelsen blev af udbetaler i henhold til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 1 af 21. jan 2011, om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- & bygdebestyrelsesmedlemmer m.v.

Ar	2011
Udgift – Kommunalbestyrelse	3.702
Udgift – bygdebestyrelser	1.163

Der er tale om fast vederlag til kommunalbestyrelsens og udvalgenes medlemmer, så udgifterne er ikke afhængige af antal møder.

2) Beløbet for forsyningsvirksomheder er sammensat således (1.000 kr.)

	2011
Driftsudgifter under forsyningsvirksomheden	14.1
Salgsindtægter, renovationsafgifter – Dagrenovation	-7.7
Salgsindtægter, renovationsafgifter – natrenovation	-1.3
Salgsindtægter, affaldsgebyr – modtagerstation samt forbrænding	-0.2
Salgsindtægter, skorstensfejning	-0.1
Andet – Salg af varme	-3.1
Netto driftsudgifter	1.7

For 2010 blev renovationspriser i Kommune Kujalleq harmoniseret, men hvor serviceydelsen sker ud fra enten kommunalt eller fra private firmaer som har eksisterende kontrakter, der er et mindre fald i indtægterne for skorstensfejning samt affaldsgebyr i forholdt til tidligere år 2010.

### Finansieringsoversigt og finansiel status

#### Finansieringsoversigt

Note	Tilgang af likvide aktiver (1.000 kr. )	2010	2011	Ændring
	Årets resultat	3.781	11.007	7.226
	Optagne lån	37.570	192	-37.378
	I alt	41.351	11.199	-30.152
	<b>Anvendelse af likvide aktiver:</b>			
1	Afdrag på lån	-3.000	-7.188	-4.188
2	Nedsættelse af kassekredit	-501	-835	-334
	Øvrige finansforskydninger	-313	-29.141	-28.828
	I alt	-3814	-37.164	-33.350
	<b>Kursregulering</b>			
	<b>Ændringer af likvide aktiver</b>	<b>37.537</b>	<b>-25.965</b>	<b>-63.502</b>

#### Noter:

Noter til finansieringsoversigt er frivillig om hvor specificeret dette ønskes fremlagt.

1 & 2) Afdrag og nedsættelse på lån.

Status	2011
2 – Nedskrivning Kassekredit (900220)	835.000
1 – Skatteafdrag – (960300)	0
1 - Kassekredit boliglån (960300)	5.300.000
1 – Kreditforeningslån (970300)	1.434.846
1- Obligationslån (970310)	452.708
<i>I alt afdrag (1)</i>	<i>7.187.554</i>
I alt	<b>8.022.554</b>

2 \* Bogføringsmæssigt er der bogført 5 kv. af Nedskrivning af kassekredit, (167.000 kr. pr. kv.) da 1 kv. Fra 2012 er bogført i regnskabs år 2011.

#### Finansiel status

Note		2010	2011
1	Likvide aktiver	46.225	20.260
2	Kortfristede tilgodehavender	64.488	69.347
	Regulerede passiver	-14.499	-15.470
3	Kortfristet gæld	-54.336	-63.668
	I alt	- 4.347	-9.791
	<b>Kortfristet nettoformue</b>	<b>41.878</b>	<b>10.469</b>
	Langfristede tilgodehavender	18.119	18.174
	Uomsættelig aktiver	-50.151	-2.122
5	Langfristet gæld	-16.407	-14.711
	<b>Langfristet nettogæld</b>	<b>-48.439</b>	<b>1.341</b>
6	Finansiel egenkapital	-6.561	11.809

Positive tal angiver indtægt/Negative tal angiver udgift.

**Noter:**

Nedenstående er eksempler taget fra statuskonti.

## 1) Likvide aktiver ( Kassebeholdning)

<b>Balance</b>	<b>2011</b>
Kassebeholdning	46.420
Bank- & Girobeholdning	13.290.807
Obligationer	0
Aktier	107.000
<b>I alt Kr.</b>	<b>13.444.227</b>
Trækningsret Kassekredit	6.816.000
<b>I alt</b>	<b>20.260.228</b>

## 2) De kortfristede tilgodehavender sammensættes således (mio. kr.)

<b>Restanceliste</b>	<b>2011</b>
Rejse- lønforskuds konti	0.6
Regningstilgodehavender	20.2
Underholdsbidrag ydet som forskud	41.7
Hjælp mod tilbagebetalingspligt	4.3
Mellemregningskonti/interimskonti	0.3
Underholdsbidrag i uafsluttede sager	1.7
Tilgodehavender vedr. Varmeregnskab	0.0
Regningstilgodehavender hos Selvstyret	0.1
Andre	0.4
<b>I alt</b>	<b>69.3</b>

## 3) Den kortfristede gæld er sammensat således (1.000. kr.)

<b>Kortfristet gæld</b>	<b>2011</b>
Mellemregning Selvstyret	-3.194
Gæld til entreprenører og leverandører	-9.069
Træk på kassekredit	-6.816
Rest lån ifm. Overdragelse boligafdeling til skatteafdrag	-38.270
Skyldig feriepenge, ratepension, og tilbageholdt løntræk	-6.319
<b>I alt</b>	<b>-63.668</b>

## 4) De Langfristede tilgodehavender sammensættes således (1.000. kr.)

<b>Restanceliste</b>	<b>2011</b>
Husbyggelån 10-40-50 byggeri	10.838
Selvbyggerhuse	0,055
Erhvervslån	0,203
Pantebreve ifm. Salg af kommunale ejendomme	2.091
"Saqqaa" Andelsboligforening	4.987
Kommunal erhvervsengagement (afskrevet i 2011)	0
Anparter /Destination South Greenland (42.000) (afskrevet i 2011)	0
<b>I alt</b>	<b>18.174</b>

## 5) De Langfristede gæld sammensættes således (1.000. kr.)

<b>Restanceliste</b>	<b>2011</b>
Obligationslån (Nanortalik)	-5.040
Nykredit Obligationslån optaget 1998 – løbetid 13 år / Lån omlagt i 2005	-9.479
Annuitetslån KNI B-98 Narsaq (B-21)	-192
<b>I alt</b>	<b>-14.711</b>

6) Den finansielle egenkapital er sammensat således (mio. kr.)

Egenkapital primo	6.6
<b>Tilgang:</b>	
Skattereguleringer fra 2007 – 2009 * henviser til bemærkning på side 9.	-7.6
Årets overskud	-11.0
Kursregulering af værdipapirer	-0.2
I alt	-11.8

### Forbrugsrapport pr. standardkonti

		Forbrug 2009	Forbrug 2010	Forbrug 2011	Budget 2011
		1000 kr	1000 kr	1000 kr	1000 kr
<b>Standardkonto</b>					
01	Lønninger m.v.	254.879	257.482	264.151	254.586
05	Personaleomkostninger	13.121	12.612	10.514	10.628
06	Vacantboliger	1.546	120	467	270
10	Kontorholdsudgifter	7.948	6.444	7.328	6.279
11	EDB	2.201	1.014	973	871
12	Fremmede tjenesteydelser	26.473	29.424	27.867	25.026
15	Varekøb	7.462	6.657	7.248	7.276
16	Forplejningsudgifter	11.858	10.548	10.106	10.574
20	Anskaffelse af materiel og inventar	9.918	7.802	6.249	7.363
21	Driftsmidler m.v.	17.849	15.674	16.841	17.579
22	Reparations- og vedligeholdelse	10.018	11.240	8.857	9.609
25	Husleje m.v.	3.208	3.405	3.612	3.544
30	Skattepligtige sociale ydelser	124.367	132.848	132.117	137.088
31	Ikke skattepligtige sociale ydelser	29.949	26.343	26.888	29.239
35	Tilskud til foreninger og private virksomheder	16.526	16.960	13.189	18.595
42	Betalinger til Selvstyret og andre myndigheder	-53.045	-65.492	-40.766	-38.837
46	Renteudgifter og kurstab	6.844	5.006	2.936	1.212
48	Afskrivning på udestående fordringer	169	423	48	1.015
50	Anlægsudgifter	56.196	38.025	37.002	14.100
70	Takstbetaling	-7.628	-7.977	-6.847	-7.846
71	Lejeindtægter	-3.141	-3.181	-3.328	-2.823
79	Øvrige indtægter	-21.312	-23.814	-21.984	-24.460
82	Betalinger fra Selvstyret og andre myndigheder	-264.938	-267.067	-290.734	-269.430
86	Renteindtægter og kursgevinster	-11.239	-11.971	-12.070	-11.550
90	Finansforskydninger	-239.660	-202.817	-201.280	-212.300



**Godkendelse- og revisionspåtegning**

Revisionen reviderer årsberetningen og derfra udarbejdes der en revisionspåtegning der vedhæftes regnskabet.

## **GODKENDELSES- OG REVISIONSPÅTEGNING**